

Northern Prosperity Plan

Progress Report



ISBN 978-1-4249-3872-8

© Queen's Printer for Ontario, 2007

A message from

Rick Bartolucci

Minister of Northern
Development and Mines

April 2007

Northern Prosperity Plan

Progress Report

Despite its historical contribution to the economic wealth of Ontario, the North's dependence on the boom and bust cycles of resource industries has challenged the region's ability to secure sustainable growth. We as northerners understand this reality because we live with it.

Our government also understands and, with the participation of northerners, is seeking to make a difference. We are committed to dealing head on with what have been long-standing challenges. But we are not daunted by the challenges – we are excited by the potential.

That is why we launched the Northern Prosperity Plan in June 2004. The plan weaves together a range of provincial initiatives in the North and in Ontario's minerals sector to drive job creation, economic growth and competitiveness, and the participation of northerners in charting their own future.

The plan is based on four pillars: Strengthening the North and its Communities; Listening to and Serving Northerners Better; Competing Globally; and Providing New Opportunities for All. With the help and hard work of northerners and mineral sector partners, significant results are being achieved.

The Northern Prosperity Plan has begun to cast the foundations for growth:

- ❖ Support for the private sector is creating new and sustainable jobs. Indicators of diversity and new business opportunities are appearing
- ❖ Young entrepreneurs and students are finding new opportunities to build careers and expand their experiences
- ❖ Record infrastructure investments are strengthening highway corridors, providing clean drinking water and enhancing broadband and telecommunications connectivity
- ❖ Enhanced geoscience mapping and cluster development are driving innovation and exploration in a thriving minerals sector
- ❖ International marketing efforts are promoting northern investment opportunities to the world
- ❖ The Northern Ontario School of Medicine is educating a new generation of doctors, driving research opportunities and breaking new ground in telemedicine and distance education.

This progress report is a snapshot, rather than a complete listing, of our government's programs and initiatives in the North and what northerners have been accomplishing through them. Building prosperity in the North is a work in progress: by the time this report is published, investment figures and the number of new projects underway and new jobs created will all have increased.

Real momentum is building but more needs to be done, and participation from all levels of government is critical.

Our government will continue to engage northerners and industry partners to build strong, prosperous communities and a competitive minerals sector. This work, along with the momentum of progress and the momentum of hope, must continue.

Strengthening the North and its Communities



Strengthening the North and
its communities is all about the
Ontario government showing
confidence and investing in
the North.

Strengthening the North and its Communities



Strengthening the North and
its communities is all about the
Ontario government showing
confidence and investing in
the North.

Strengthening the North and its communities is all about the Ontario government showing confidence and investing in the North. The Ontario government appreciates the region's tremendous potential in both new and traditional sectors. That's why we are acting to provide northerners with a range of tools to create and advance economic development opportunities.

We recognize that infrastructure development is key to strengthening the North's economy. In doing our part to **revitalize Northern Ontario's infrastructure**, we have launched a number of initiatives aimed at encouraging new infrastructure investment, job creation and capital investments in areas such as education and health care.

- ❖ For the first time, northerners know where and when highways will be improved. In 2005, our government released the Northern Ontario Highways Strategy, which sets out a five-year, \$1.8-billion comprehensive program for all northern highways. The strategy was followed in 2006 by the release of the 2006-2007 Northern Highways Program, which confirmed projects to proceed in 2006-2007, as well as updates to planned projects over the following four years.
- ❖ Users of the Highway 69 corridor between Sudbury and Parry Sound are seeing the results of our government's Highway 69 Action Plan, which outlines a long-term strategy for completing the four-laning of that section of Highway 69 by 2017. The Highway 69 Action Plan, unveiled in June 2005, identifies the major projects and activities and sets out realistic timelines. On the Highway 11 corridor, our government has committed to complete the four-laning of that highway to North Bay by 2012. We are accelerating the completion of the new 28-kilometre, four-lane alignment for Highway 17 east of Sault Ste. Marie from 2008 to 2007, and will also be opening in 2007 a new two-lane, 13-kilometre route for Highway 11/17 on the west side of Thunder Bay (Shabaqua Highway). Altogether, over the past three years, the province's Northern Highways Program has invested a total of \$356 million in system expansion projects.
- ❖ Travellers on Northern Ontario's nearly 11,000 kilometres of highways have also benefited

from improved road surfaces, an increased number of passing lanes, and numerous other safety initiatives. In the past three years, the province's Northern Highways Program has invested a total of \$543 million in rehabilitation projects.

For more on the Northern Highways Program, please turn to page 6.

- ❖ Northern municipalities are now repairing and upgrading more roads and bridges thanks to a special emphasis on transportation infrastructure in our government's 2006 Budget. As part of a new initiative called Move Ontario, municipalities are sharing \$56.5 million in immediate, one-time funding.
- ❖ Communities are building again with the help of a cost-sharing arrangement whereby the provincial and federal governments pay for two-thirds of the cost of approved building projects. Since its inception in 2004, the Canada-Ontario Municipal Rural Infrastructure Fund (COMRIF) has invested \$156.9 million in 79 projects across the North.
- ❖ Residents of 31 remote communities in the province's Far North have had more economical, safe and convenient access to services and supplies via the 3,000-kilometre winter roads network, in which our government has invested a total of \$10.5 million since October 2003.
- ❖ Residents of 63 northern communities also have safer drinking water after upgrading their water treatment systems with the help of Northern Ontario Heritage Fund Corporation (NOHFC) investments totaling more than \$33 million since October 2003.
- ❖ Forty-seven northern municipalities are upgrading vital infrastructure through \$259 million in low-cost loans from Infrastructure Ontario.
- ❖ Northern school boards are receiving \$2,500 more per student – almost 30 per cent – under our government, to ensure that their students have

Northern Ontario's unemployment rate has declined steadily, from a high of 12.8 per cent in 1992 to seven per cent in 2005, the lowest rate in the past 19 years.

equal access to a quality education. Northern school boards receive approximately \$2,480 more per student than non-northern boards.

 For more on education in the North, please turn to page 8.

- ❖ In 2006-2007, six Northern Ontario colleges increased the energy efficiency of buildings on their campuses as part of a \$5.2-million Economic Stimulus Program. In the case of Confederation College, funding includes \$2.1 million to construct the final two phases of the college's Centre for Applied Media Production.
- ❖ In addition, under the Ministry of Training, Colleges and Universities' Facilities Renewal Program, Northern Ontario's six colleges and three universities are receiving just under \$3.5 million in 2006-2007 to upgrade essential infrastructure.

Our government has restored the original focus of the **Northern Ontario Heritage Fund Corporation**. The NOHFC was meant to be a constant and reliable tool to help foster job creation and strengthen the northern economy, in partnership with northern communities that experience the cyclical ups and downs of the mining and forestry industries.

We are delivering on that commitment. We are continuing to work with northern entrepreneurs, communities and business organizations to support vital community infrastructure and economic development projects that enhance quality of life, create jobs and stimulate economic activity.

NOHFC programs cover a range of projects designed to address the specific needs and conditions of Northern Ontario:

- ❖ Emerging Technology Program
- ❖ Enterprises North Job Creation Program
- ❖ Infrastructure and Community Development Program
- ❖ Northern Energy Program
- ❖ Northern Ontario Youth Internship and Co-op Program
- ❖ Young Entrepreneur Program

Since October 2003, some 7,560 jobs were created or sustained in the North as a result of approximately 960 projects to which the NOHFC committed more than \$207 million. Those investments have leveraged another \$665 million from project partners.

 For more on the Northern Ontario Heritage Fund Corporation, please turn to page 9.

The **Northern Ontario Grow Bonds Pilot Program**, supported by chambers of commerce across the North, gave northerners a secure investment option that is directly contributing to economic development in the North.

The pilot program has two components: bond sales to northerners, and a business loans program. Loans are intended for capital projects undertaken by small- and medium-sized businesses that directly result in permanent, full-time jobs in the North.

- ❖ Eligible new and growing businesses in Northern Ontario have access to loan funds of approximately \$12.9 million, raised from the sale of bonds, to start or expand their operations. Grow Bonds funding is proving especially important in securing further, traditional financing by northern businesses, or for projects that are starting up.
- ❖ To date, six businesses have received loans under the pilot program totaling more than \$4.6 million for projects that are creating and sustaining a total of 204 jobs. Other new projects will be announced shortly, as the Northern Ontario Grow Bonds Corporation Board continues to review loan applications.

 For more on the Northern Ontario Grow Bonds Pilot Program, please turn to page 11.

Investing in health care is one of the McGuinty government's top priorities. We are building opportunities for Ontarians to achieve better health through shorter wait times for key services, new programs to promote health and prevent illness, and better access to doctors and nurses.

- ❖ The Northern Ontario School of Medicine is educating a new generation of doctors in the North, driving research opportunities and breaking new ground in rural health, telemedicine and interdisciplinary learning. The government has

invested \$104.2 million toward the new school. Most recently, we provided \$6.7 million, which included an NOHFC contribution of \$5 million, to match the funds raised through the school's bursary fund.

 For more on northern health care initiatives, please turn to page 12.

Recognizing the importance of the **Ontario Northland Transportation Commission** (ONTC) to the economy of Northeastern Ontario, the government has continued its support of the commission. The ONTC is implementing a business plan that focuses on improved service delivery, operational efficiency, self-sustainability and improved cost recovery. In early 2006, the ONTC completed construction of a new \$2.3-million motor coach maintenance/administration facility in North Bay. This facility will improve the safety and health of workers and reduce operating costs.

In February 2004, Ontario Northland was awarded an \$81-million GO Transit contract to refurbish 121 commuter cars over a six-year period. Work on the commuter cars began in August 2004 and as of February 2007, 109 employees were employed on the project specifically, and 18 completely refurbished cars have been delivered to GO Transit.

Ontario's forestry sector has undergone far-reaching changes in the last several years and continues to face challenges. Our government is working to strengthen the province's forestry sector, and has made available more than \$1 billion since June 2005 in programs to help the forest industry secure and create jobs, and become more competitive.

These initiatives include a \$350-million Loan Guarantee Program, a \$150-million Forest Sector Prosperity Fund, \$140 million in electricity rebates for northern pulp and paper mills, \$75 million for the construction and maintenance of primary and secondary forest access roads, and a \$70-million one-time stumpage fee refund in 2005-2006.

In addition, our government has most recently shown its support for the forestry sector through NOHFC investments in projects that are helping create and sustain jobs in northern communities:

- ❖ The City of Thunder Bay developed a detailed business plan to support the reopening of the Cascades paper mill by Thunder Bay Fine Papers through a \$96,250 NOHFC investment.
- ❖ The Moose Cree First Nation is taking the first step toward obtaining a Sustainable Forest Licence, which would allow it to establish a commercial forestry operation in the territory of the Moose Cree Forest Unit. The Moose Band Development Corporation will complete the land use planning process and implement a Forest Management Plan using a contribution of \$266,240 from the NOHFC.
- ❖ The Wabigoon Lake Ojibway Nation is working to construct a facility to manufacture laminated posts, beams and other products, creating up to 260 jobs in the Red Lake area. The NOHFC has contributed \$651,900 to help develop the project.
- ❖ Maple Leaf Forest Products Inc. is expanding and upgrading its building products manufacturing facility in Echo Bay with the help of an NOHFC investment of \$325,000.
- ❖ Développement communautaire et économique de Dubreuilville is using NOHFC funding of \$40,000 to conduct a feasibility study on establishing a wood plastic composite manufacturing facility.
- ❖ BioForest Technologies of Sault Ste. Marie is using an NOHFC investment of \$50,000 to conduct product trials on a mechanism to inoculate trees against infestations, and ultimately help protect wilderness and urban forests.

Since 1998, the gap between the unemployment rate for Northern Ontario compared to the province has decreased from a high of four percentage points in 1998, to only 0.4 percentage points in 2005, the lowest differential in the past 19 years.

On the energy front, the government is helping the forestry sector and other sectors control energy costs by capping profits at Ontario Power Generation over a three-year period. We have also invested \$4 million in the creation of a bio-energy research centre in Atikokan, which will conduct practical research.

Northern Highways Program

A safe and efficient highway system is critical for Ontario's continued economic competitiveness and growth. In Northern Ontario, where vast distances separate communities and key market areas, highways are true economic lifelines: more than \$32 billion worth of minerals, wood, paper and other products are produced and transported in the North each year.

Through the Northern Highways Program, the ministry establishes and manages the budget for annual highways work in Northern Ontario, and identifies program priorities, with advice and recommendations from the Ministry of Transportation. From 2004-2005 to the end of 2006-2007, our government will have invested an unprecedented \$900 million under the Northern Highways Program to expand or rehabilitate sections of the North's highway network.

Significant highway accomplishments realized or to be completed as a result of major contract awards over this period include:

Expansion Projects

- ❖ Highway 11 – Completed six kilometres of new four-lane alignment and initiated 20 kilometres between North Bay and Huntsville
- ❖ Highway 69 – Initiated 20 kilometres of new four-lane alignment south of Sudbury and a further 11 kilometres north of Parry Sound
- ❖ Highway 17 – Initiated nine kilometres of new four-lane alignment east of Sault Ste. Marie. Completion of the entire, new 26 kilometres of four-lane alignment has been accelerated from 2008 to 2007
- ❖ Highway 11/17 – Initiated 13 kilometres of new two-lane alignment west of Thunder Bay (Shabaqua Highway), scheduled for completion in 2007

Rehabilitation Projects

- ❖ Highway 11:
 - From North Bay to Hearst – Rehabilitated 114 kilometres, 10 structures and added three passing lanes
 - From Hearst to Nipigon – Rehabilitated 83 kilometres
 - From Thunder Bay (Shabaqua) to Rainy River – Rehabilitated 57 kilometres and two structures



The Northern Highways Program is significantly advancing the expansion and improvement of highways across Northern Ontario including Highway 69 between Sudbury and Parry Sound.

❖ Highway 17:

- From Mattawa to Sault Ste. Marie – Rehabilitated 76 kilometres and three structures
- From Sault Ste. Marie to Thunder Bay – Rehabilitated 47 kilometres and four structures
- From Thunder Bay (Shabaqua) to the Manitoba border – Rehabilitated 70 kilometres and two structures

❖ Highway 11/17 – Rehabilitated 37 kilometres, six structures and added five passing lanes from Shabaqua Corners to Nipigon

❖ Highway 63 – Rehabilitated 41 kilometres and two structures

❖ Highway 71 – Replaced the Sioux Narrows Bridge

❖ Highway 101 – Rehabilitated 55 kilometres from Wawa to Timmins

❖ Highway 144 – Rehabilitated 71 kilometres and two structures

❖ Highway 584 – Rehabilitated 27 kilometres

❖ Highway 631 – Rehabilitated 64 kilometres

❖ Highway 655 – Rehabilitated 33 kilometres and one structure

Our government believes that by investing in transportation infrastructure, we are making roads safer, spurring economic growth, creating jobs and keeping people and goods moving. Moreover, we will continue to pursue every opportunity to discuss new funding partnerships with the federal government so that it may fulfill its obligation to maintaining and upgrading highways.

Education in the North

Our government understands that healthy, vibrant schools can be the foundation for prosperity in northern communities. School boards that cover large rural and remote geographic areas, with widely dispersed schools, have extra costs related to travel and the supply of goods and services.

Recognizing the additional costs and challenges in Northern Ontario, the government provides funding to ensure students in northern communities have an equal opportunity for a quality education.

The government's Learning to 18 initiative focuses on providing more opportunities for success and re-engaging recent school leavers. The program's goal is to reduce dropout rates, improve credit accumulation and increase the number of high school graduates. As part of this initiative, a number of investments have been made in the North:

- ❖ The Northern Ontario Education Leaders Aboriginal Education Project received more than \$1.5 million in 2005-2006 to offer programs in literacy skills development, student retention, alternative pathways to education and training, at-risk alternative education, behaviour intervention programs and transition classes.
- ❖ The Near North District School Board received \$331,400 to provide alternative education for Aboriginal youth, focusing on literacy and numeracy for 13- to 16-year-olds.
- ❖ The Algoma District School Board's Late School Program received \$162,800.
- ❖ The James Bay Lowlands Secondary School Board used government funding of \$68,238 to hire a teacher to provide remediation, coordination and a link to First Nations elementary schools in Moosonee and Moose Factory.

In 2006-2007, Northern Ontario boards were projected to receive more than \$1.3 billion — which represents an increase of \$334 per student from the previous year — under various Ontario government funding initiatives, including:

- ❖ The Geographic Circumstances Grant, which helps offset the higher cost of education in distant schools (\$103.7 million)
- ❖ The School Foundation Grant, which consolidates funding for in-school administration and school office supplies (\$94.6 million)
- ❖ The Student Transportation Grant (\$91.5 million)
- ❖ Primary class size reduction (\$5.4 million)
- ❖ Elementary specialist teachers (\$4.1 million)
- ❖ Secondary success teachers (\$1.8 million)



The McGuinty government is improving access to early learning, child care and healthy development programs as part of its Best Start plan to help prepare children for school.

Northern Ontario Heritage Fund Corporation

Since October 2003, the Northern Ontario Heritage Fund has partnered with hundreds of northern investors, entrepreneurs and communities on projects that have created thousands of jobs and strengthened communities across the North. We have committed more than \$207 million to some 960 northern projects, helping to create or sustain some 7,560 jobs across the North. This funding has leveraged an additional \$665 million in investments from our partners.

Projects supported by the NOHFC are helping advance private sector job creation and economic development in all sectors, from tourism to telecommunications, from research and education to health care and manufacturing. Examples of significant investments include:

- ❖ Sault Ste. Marie will use the largest, single NOHFC investment of \$15 million to develop a tourist attraction that will be part of the city's major destination project.
- ❖ Cancer and cardiac patients and medical staff in Northwestern Ontario will benefit from a new research centre in Thunder Bay, under renovation with the help of more than \$2.2 million in NOHFC funding.
- ❖ The Sault Ste. Marie Economic Development Corporation, working with Flakeboard Company Limited, used total NOHFC funding of \$2,125,000 to build and subsequently expand a building to house a melamine lamination plant to finish fibreboard products milled at the company's adjacent facility.
- ❖ Thunder Bay residents and merchants in the city's south core are benefiting in jobs and business from the StarTek call centre, employing 450 in a former mall that was upgraded with a \$1.5-million NOHFC investment.
- ❖ A new customer services operation in Sudbury will create 440 new jobs when ClientLogic's facility is fully operational. Renovations to the Southridge Mall location were completed with the help of a \$1.2-million NOHFC investment to the Sudbury Development Corporation.
- ❖ Commercial, industrial and residential development can go ahead and 14 full-time and more than 40 seasonal jobs at the Ministry of Natural Resources' modernized Fire Attack Base will be protected in Sioux Lookout now that a project to extend municipal water and sewage lines has received \$1 million from the NOHFC.
- ❖ Residents of six remote First Nations communities will improve road safety and lower transportation costs by realigning their seasonal road network, with a \$958,649 contribution from the NOHFC.
- ❖ North Bay's Rahn Plastics, a manufacturer of high-pressure polyethylene fittings for large natural gas and water pipe customers, was able to buy a larger facility and new equipment with the help of NOHFC funding of \$700,000.



Both wildlife and people are benefiting from the Wild at Heart Wildlife Refuge Centre adjacent to the Walden Animal Clinic, constructed with the help of a \$165,300 NOHFC contribution. This unique facility in Greater Sudbury treats about 400 animals annually, and offers a unique program of public education.

- ❖ Rehab Plus Rehabilitation and Fitness Centre in Timmins used an NOHFC contribution of \$362,946 to relocate to a larger facility and acquire the software and equipment necessary to deliver a comprehensive cardiac and pulmonary rehabilitation program.
- ❖ The North's burgeoning film and television industry is gathering strength thanks to the NOHFC's Emerging Technology Program, which aims to create new industries in the North. Since October 2003, 14 northern film or television projects have received a total of \$7.6 million in NOHFC funding, which has leveraged more than \$34 million from other partners and created more than 127 direct jobs.

Ministry staff and NOHFC board members work with northern stakeholders on an ongoing basis to ensure NOHFC programs best serve the needs of northerners. In January 2007, our government introduced enhancements to three NOHFC programs:

- ❖ The new Northern Energy Program encourages private and public sector partners to conserve energy as well as generate clean, renewable energy that will reduce their demand on external energy sources. Our new program components no longer depend on co-funding from the federal government, which we believe will generate a significant number of new projects that will generate both construction and long-term job creation in the North.
- ❖ The revised Emerging Technology Program was refocused to invest in telecommunications infrastructure projects that will help bring broadband Internet to most of the North within three years. We will encourage building common cellular and broadband networks at the same time, using many of the same components, therefore reducing overall cost of implementation while expanding cellular service in the North. The program will also continue to encourage both the private and public sectors to develop viable new technologies that will contribute to future northern prosperity, including projects that help fuel a successful film and television production industry in the North.
- ❖ Enhancements under the Northern Ontario Youth Internship and Co-op Program mean that: employers are now eligible for funding for up to two intern positions; mature students now qualify as program participants; and employers will be eligible for more than one year of funding if the intern requires that experience to receive a professional designation. These changes will make it more attractive for employers to apply for funding and create many new opportunities for the NOHFC to invest in the development of the North's future professionals.

Northern Ontario Grow Bonds Pilot Program

The Northern Ontario Grow Bonds Pilot Program, announced in 2005, gave Northern Ontario residents an opportunity to invest in Northern Ontario Grow Bonds, a safe and secure savings instrument, while actively contributing to the economic future of the North.

Proceeds from approximately \$13 million worth of bonds are being used to provide loans to new and established businesses through the Northern Ontario Grow Bonds Business Loan Program. The pilot program is dedicated to enriching northern communities by helping small and medium-sized businesses through investment in capital projects, such as those listed below. The Grow Bonds investment allows businesses to create, increase and sustain jobs, and assists in making the region strong and prosperous.

- ❖ NAC Air LP, based in Thunder Bay and offering scheduled, charter and cargo services to 15 First Nations communities in the Northwest, in addition to Sioux Lookout, Red Lake and Winnipeg, established new headquarters at the Thunder Bay airport, with the help of a Grow Bonds loan of \$1 million.
- ❖ The Wilderness Group, based in Wawa, overhauls and maintains helicopters and offers helicopter services (e.g. charters, surveying, mapping), as well as tree planting and forest management services. The company is using a \$1-million Grow Bonds loan to buy and refurbish helicopters and to acquire new vegetation spraying equipment.
- ❖ With a view to boosting productivity, Manitou Forest Products Limited is expanding and modernizing its sawmill in Emo, thanks to a \$250,000 Grow Bonds loan.
- ❖ Sani-Gear Inc., a North Bay company that cleans and repairs firefighting gear, bought new equipment that will allow the company to seek out larger contracts and hire new staff through a Grow Bonds loan of \$33,000.

New investments in projects that will have significant effects on local economies will be announced shortly. In addition, the Northern Ontario Grow Bonds Corporation is continuing to review loan applications, and our government will announce new projects as applications are approved and agreements are negotiated.



"Our company's business is based on the tremendous opportunities of uniquely northern activities, such as reforestation and fire services, and mineral exploration. With the equipment we purchased thanks to the Grow Bonds loan from the Ontario government, we're expanding our operations in Northern Ontario, and in fact to other parts of the country."

Peter Moore
CEO, The Wilderness Group, Wawa

Northern Health Care Initiatives

The Ontario government is working to make sure communities across Northern Ontario have access to the best health care available. The broad range of initiatives underway are part of the government's plan for innovation in public health care, building a system that delivers on three priorities: keeping Ontarians healthy, reducing wait times and providing better access to doctors and nurses.

Northern Ontario School of Medicine

The Ontario government has established the new Northern Ontario School of Medicine, which opened in August 2005 with 56 students. The government invested \$104.2 million toward the new school with campuses in Sudbury and Thunder Bay.

In addition, to help students from northern, rural and remote communities defray the costs associated with attending medical school, \$6.7 million in matching funding was provided to the Northern Ontario School of Medicine Bursary Fund.

New Hospitals

The government is working to improve health care across the North and is helping to build local hospitals. The new Thunder Bay Regional Health Sciences Centre is the largest hospital in Northwestern Ontario and is improving the quality of life for thousands of northerners. The Sudbury Regional Hospital redevelopment project consolidates three hospital sites into one. The state-of-the-art hospital will be a teaching facility with the Northern Ontario School of Medicine. A new Sault Area Hospital will provide a full range of hospital services for people across the Sault Ste. Marie region. In addition, our government has announced a new North Bay Regional Health Centre.

Most recently, the government provided \$1.49 million to proceed with the first stage of construction for the new 60-bed Sioux Lookout Meno-Ya-Win Health Centre.



As part of their clinical training, students from the Northern Ontario School of Medicine examine a patient.

Family Health Teams

As part of its focus on improving access to primary care, the government is establishing 150 Family Health Teams in 112 communities across the province. As of February 8, 2007, 150 teams, which are in various stages of development and implementation, are currently providing care to more than 1.5 million Ontarians and are serving approximately 119,000 new patients without a family doctor. Of these, 88 teams have commenced operation and have hired more than 423 allied health professionals. Over the next few months these numbers will grow as more teams become operational. Of the 150 Family Health Teams, 29 will be in Northern Ontario (17 in the North East Local Health Integration Network, 12 in the North West Local Health Integration Network). Of the 29 teams in Northern Ontario, 15 are operational and have hired 49 allied health professionals.

Northern Physician Retention Initiative (NPRI)

The NPRI is providing eligible physicians in Northern Ontario with a \$7,000 retention incentive paid at the end of each year in which they continue to practise full-time in Northern Ontario. Eligible participants also have access to the Continuing Medical Education Program for Rural and Isolated Physicians, which is administered by the Ontario Medical Association, for benefits up to \$2,500 in each year of eligibility.

Northern Ontario Health Professional Development Program

This program is providing professional support, especially to rehabilitation practitioners working in northern underserved areas, as a means of promoting retention. Funded through the Underserved Area Program (UAP), and administered by the Northern Ontario School of Medicine, it is designed to address northern recruitment and retention of health care professionals, and promoting the health care profession to high school students.

Nursing Stations and Nurse Practitioners

The Underserved Area Program provides funds to operate 22 nursing stations that provide primary health care services in rural and northern communities whose population base is not able to support a full-time family physician. Nursing stations are staffed by full-time nurses or nurse practitioners and have regular family physician outreach clinics. The UAP also funds and administers 81 nurse practitioner positions across the province in order to improve access to basic primary health care services, especially in remote, underserved areas. Currently, out of the 81 UAP nurse practitioner positions, 46 are in the North (39 have been filled, and seven are vacant).

Physician Outreach Program

Through this program, physicians provide regularly scheduled primary care outreach clinics to remote communities that have UAP-funded nursing stations. This program also funds physicians to provide telephone back-up to the nurse/nurse practitioner working at the nursing station.

Listening to and Serving Northerners Better



Ours is a government that
is connected to the North,
that listens to the North
and that acts on northern
priorities.

Listening to and Serving Northerners Better



Ours is a government
is connected to the
that listens to the
and that acts on
priorities.

Ours is a government that is connected to the North, that listens to the North and that acts on northern priorities. We are offering better front-line service and actively engaging northerners in an unprecedented manner by giving them more opportunities to provide input.

We created four **Northern Development Councils** to give northerners the opportunity to talk directly to the government about its policies and initiatives in the North, and to advise the Minister of Northern Development and Mines on northern priorities. Community leaders and interested citizens have volunteered on councils that represent the Far North, Northwest, Northeast and major cities. Their first report to the minister was based on extensive dialogue with northerners about creating opportunities for youth in Northern Ontario.



For more on Northern Development Councils, please turn to page 16.

In Northern Ontario, the Ministry of Northern Development and Mines operates and administers a network of 31 **ServiceOntario/Government Information Centres** (GICs). These offices are the backbone of the Province's walk-in counter service, offering seamless, customer-focused services and information on a wide variety of products and services in collaboration with other provincial ministries. In a move to provide more streamlined and better-integrated services and information for individuals and businesses, our government continues to expand the role of GICs.

- ❖ To date, Geraldton, New Liskeard and North Bay host newly updated ServiceOntario locations, with centres under construction or scheduled in other northern communities.

- ❖ In addition, we are expanding a program called GO (Government of Ontario) to the Library: Accessing Government Information at the Public Library/Band Office to reach First Nations communities across the province.

To date, 12 First Nations libraries and four band offices, and 10 municipalities in the North have partnered with our government to provide increased access to government information through the ServiceOntario and other provincial websites at public computer terminals, with the assistance of library or band office staff.

Youth (15-24) employment in Northern Ontario increased from 53,700 in 2003 to 57,400 in 2004.

Through our government's **Violence Against Women Prevention Initiative** in Northern Ontario, we are acting to help protect those most at risk from domestic violence. Recipients across the North include family resource and sexual assault centres, public health groups, school boards, multicultural associations, women's shelters and agencies working with people with disabilities.

- ❖ Since 2003, agencies and organizations in northern communities have received a total of more than \$1.2 million through this program in their work to seek to prevent abuse, offer help and hope to those directly affected and change society's attitudes toward domestic violence.

Northern Development Councils

Ontario's Northern Development Councils (NDCs) promote northern prosperity by supporting the government's efforts to listen to and serve northerners better.

Representing the Northwest, Northeast, major cities and the Far North, the NDCs are a direct link for northerners to our government. Each of the four councils consists of a chairperson and approximately 10 members drawn from a broad cross-section of the community. The council chairs report regularly to the Minister of Northern Development and Mines, providing input on issues of concern to the North. The pan-northern focus of this initiative allows for a range of recommendations that can respond to the specific needs of rural, urban and Aboriginal communities.

- ❖ In June 2006, the NDCs launched their first dialogue with northerners. Members spent the summer gathering northern input on the creation of new opportunities for young people. More than 500 northerners participated in community dialogue sessions, and 530 northerners took the time to complete an extensive online survey.
- ❖ Final recommendations have been submitted, and the government is now reviewing NDC suggestions on how to strengthen community, education and employment opportunities for youth in Northern Ontario.
- ❖ In 2007, the NDCs launched their second northern dialogue, focusing this time on strategies that will grow and strengthen business in Northern Ontario.
- ❖ Since their inception, the NDCs have assisted the government on several other initiatives, including Ontario's Mineral Development Strategy, the GO North Investor Program and the Northern Ontario Grow Bonds Pilot Program.



Northern Development Council members talked to northerners about youth opportunities at 32 community dialogue sessions across the North.

Competing Globally



Ontario is working to promote Northern Ontario and keep the province's minerals sector at the head of the pack.

Competing Globally



Photo courtesy of CMR Inc.



Ontario is working to promote Northern Ontario and keep the province's minerals sector at the head of the pack.

Ontario is working to **promote Northern Ontario and keep the province's minerals sector at the head of the pack.** We are deeply committed to helping advance mineral development and foster investor confidence in the province. Just as the mining industry is dynamic, continually researching and implementing new technologies to increase profitability, our government is constantly examining ongoing initiatives, weighing successes and probing challenges. Our aim is to develop approaches that will secure Ontario's position of prominence in the world of mineral development.

Of course, we begin with the province's renowned geology and mineral endowment. Natural resource wealth, combined with our government's ongoing work to provide geoscience information, and to maintain favourable taxation policies and a stable regulatory environment, are helping the province remain one of the world's top mining jurisdictions.

In addition to mineral wealth, the province's aggregate and industrial mineral deposits play an important role in meeting the needs of a rapidly growing economy and society, especially in the southern part of the province. Nonmetallic mineral production is now responsible for one third of the total value of mineral production in the province.

The government is also working with communities and partners across Ontario to promote the region's tremendous assets and investment potential to the world.

- ❖ The province's minerals sector is enjoying a boom that hasn't been seen since the 1980s. In 2006, Ontario's mineral production from 41 mines was valued at \$9.4 billion, up from \$7.4 billion in 2005. There were 229,000 active mining claim units in 2006, a record level for the third year in a row. Exploration expenditures are projected to rise to \$345 million for 2006. And exploration in Ontario pays off, as more new mines were developed here than anywhere else in Canada in 2001, 2003 and 2004.
- ❖ The Ontario Geological Survey (OGS) Branch of the Ministry of Northern Development and Mines provides extensive and objective information on Ontario's geology and its world-class mineral

resources in support of the province's minerals sector. In addition, public geoscience information from the OGS supports a wide range of public policy priorities, including groundwater assessment, land use planning, economic development, health and safety, and non-renewable energy supply.

 For more on the Ontario Geological Survey, please turn to page 20.

- ❖ Thousands of Ontarians hold high-paying jobs in the province's minerals sector. They and the industry are benefiting from the work of the Ontario Mineral Industry Cluster Council, inaugurated by the McGuinty government, to foster a sustainable and rising standard-of-living from Ontario's mineral industry, and create a larger and more globally competitive cluster.
- ❖ All players in the province's minerals industry stand to gain from the creation of a new Centre for Excellence in Mining Innovation at Laurentian University in Sudbury, the heart of the world's largest mining area. The centre, which has received both private and public funding, including \$10 million from the province, will focus its research on mining exploration, deep mining research, integrated mine process engineering, telerobotics and automation, and environment and reclamation.
- ❖ Through its Ontario Research Fund, the provincial government has recently invested more than \$8 million in Laurentian University to research methods to mine deeper, faster and more safely. This funding constitutes the largest single research investment in Laurentian University's history.
- ❖ Mining communities and all Ontarians benefit from the province's position as one of the world's best mining jurisdictions. Our government has developed Ontario's first Mineral Development Strategy, which will support sustainable mineral development and stewardship for future generations.

 For more on Ontario's Mineral Development Strategy, please turn to page 22.

In 2006, Ontario's mineral production from 41 mines was valued at \$9.4 billion, up from \$7.4 billion in 2005.

- ❖ Investors are showing their support for Ontario's favourable tax system, which includes flow-through share treatment for mineral exploration.
- ❖ Ontario's Far North stands to benefit from the three-year, \$15-million Far North Geological Mapping Initiative that will help create jobs, business opportunities and a more stable business climate in the Far North. Under this initiative, the ministry has entered into collaborative geoscience and communication agreements with five remote Aboriginal communities, and has plans to complete about 7,000 square kilometres of new geoscience surveying in the Far North.
- ❖ In 2006, De Beers Canada began construction of Ontario's first diamond mine.
- ❖ Members of Aboriginal communities in Northwestern Ontario are finding new employment opportunities through an innovative course offered by Confederation College in Thunder Bay. The first certified training course in basic line cutting is a partnership between the college, MNDM, the Ministry of Community and Social Services, Aboriginal training organizations and communities, and the private sector.

- ❖ Ranger Survey Systems Canada will use an NOHFC investment of \$300,000 to help set up a manufacturing and operations facility in West Nipissing to market and repair a line of drill survey systems and to manufacture protective brass-alloy housings, for use by the mining, drilling, and oil and gas industries.

The **GO North Investor Program** promotes Northern Ontario investment opportunities to the world to attract large-scale investments and create jobs in the North. The program has two components: the Northern Communities Investment Readiness initiative, which helps eligible communities, economic development corporations, and First Nations develop essential and strategic community tools to increase investment readiness and attract investors; and an international marketing campaign that profiles the strengths and opportunities of Ontario's North to investors in existing and emerging sectors in targeted international markets.



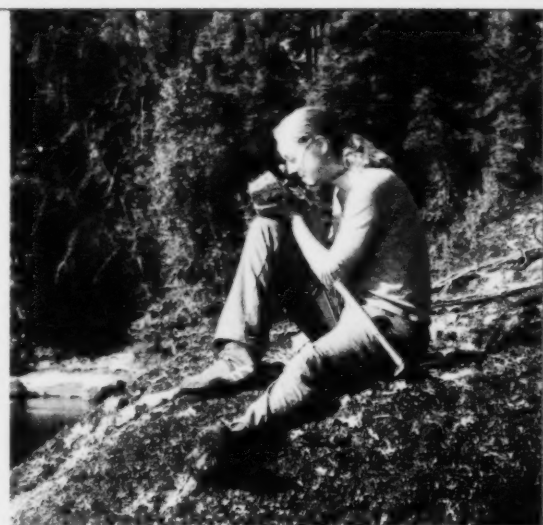
For more on the GO North Investor Program, please turn to page 24.

Ontario Geological Survey

Geoscientists at the Ontario Geological Survey (OGS), operating out of Sudbury and a network of offices strategically located throughout the province, are responsible for the collection, interpretation and dissemination of geological, geochemical and geophysical data that support a wide range of minerals sector and land and groundwater use planning activities that benefit the lives of all Ontarians.

Recent and ongoing initiatives include:

- ❖ Under the three-year, \$15-million Far North Geological Mapping Initiative, the ministry has entered into collaborative geoscience and communication agreements with five remote Aboriginal communities, and has plans to complete about 7,000 square kilometres of new geoscience surveying in the Far North.
- ❖ Our government invests approximately \$7 million annually in geological mapping and resource inventory to identify and promote areas of the province that have high mineral potential and are of interest to investors.
- ❖ The OGS has participated in the following geoscience partnerships with industry, communities and/or the federal government to determine an area's mineral development potential, and to attract mineral investment:
 - Atikokan Mineral Development Initiative
 - Discover Abitibi (managed by the Timmins Economic Development Corporation)
 - Lake Nipigon Geoscience Initiative (collaboration among industry, universities, the OGS and the Geological Survey of Canada, managed by the Ontario Prospectors Association)
 - Abitibi Targeted Geoscience Initiative (federal-provincial collaboration)
- ❖ In collaboration with Laurentian University in Sudbury and Lakehead University in Thunder Bay, the OGS has established a graduate mapping school program to help address the skills and knowledge gap in geological mapping schools and to develop highly qualified personnel for the future.
- ❖ We have invested \$1 million in the OGS Geoscience Laboratories to generate data in support of OGS mapping activities, and also to support an innovative partnership with Laurentian University to share analytical resources and train students.
- ❖ A collaboration among the OGS, Confederation College in Thunder Bay, the Ontario Ministry of Community and Social Services, Aboriginal training organizations and communities, and the private sector has resulted in a certified training course in basic line cutting being offered through Confederation College. The program is helping fill a critical need faced by the mineral and forestry sectors, and create new employment opportunities for members of Aboriginal communities in Northwestern Ontario.



Summer students support the field activities of the Ontario Geological Survey.

- ❖ The OGS has started studies that are helping to evaluate new energy sources, including innovative research in the James Bay Lowlands, which is indicating the potential for gas deposits in the North.
- ❖ Working in partnership with Eabametoong First Nation, the OGS produced a geological and mining glossary to increase community awareness and assist the community to advance its economic development goals.
- ❖ The OGS is conducting a groundwater mapping program that is providing fundamental information

for source protection planning across the province. The program is helping protect threatened groundwater resources and identify new sources that can be developed in a sustainable manner.

- ❖ Through the OGS surficial and bedrock mapping program, geoscientists are identifying aggregate resources for protection in official plans, which ensures aggregates materials will be available for infrastructure, commercial and residential construction uses well into the future.



Ontario's Mineral Development Strategy

Despite today's record high commodity prices and soaring global demand, Ontario's vital minerals sector will face difficult competitive challenges in coming years. Our government has announced Ontario's Mineral Development Strategy to address these challenges by providing the foundation for sustainable management and stewardship of the province's mineral resources.

The strategy aims to reinforce Ontario's international position as a leading mining jurisdiction by fostering responsible mineral development for the benefit of all citizens of Ontario.

Its four key objectives are to promote long-term sustainability and global competitiveness, to support modern, safe and environmentally sound exploration and mining, to clarify and modernize mineral resource stewardship, and to promote community development and opportunities for all.

To advance the strategy, the McGuinty government has:

- ❖ Contributed \$10 million to Laurentian University for its work to establish a Centre for Excellence in Mining Innovation. The centre will support the Ontario Mineral Industry Cluster Council's vision for a Sudbury-based mineral research and development centre.
- ❖ Committed a record \$60 million over six years to the Abandoned Mines Rehabilitation Program to continue the work to clean up former mine sites.
- ❖ Initiated in-depth public discussions on how to develop mining-related consultation guidelines. The goal is to come up with a consultation approach that works for Aboriginal communities, Ontario and the mineral industry. Our discussions on this important work continue as part of our commitment to meeting our constitutional duty to consult on activities related to the Mining Act.
- ❖ Worked with the federal government, industry and First Nations to produce an informational video designed to provide Aboriginal communities with a better understanding of the mineral exploration and mining industry in Northern Ontario.
- ❖ Launched the new GeologyOntario website to give mineral clients expanded and enhanced electronic access to a wealth of geological information in a format that can be easily retrieved and analyzed. Investors around the world now have direct access to information to support investment decisions and mineral investment in Ontario.



Filming "Our Community... Our Future: Mining and Aboriginal Communities" in Kasabonika Lake: Doug Peterson, grip, Chikak Communications, holds the microphone as Ivan Anderson, Kasabonika Lake First Nation, talks about prospecting, where he sees the community in five to 10 years and why he has chosen to actively participate in mineral exploration.

- ❖ Continued working with other ministries and the federal government to develop a one window approach for permitting and approvals processes dealing with exploration and mining projects. The goal is to have a more coordinated approach that will result in more timely and efficient handling of requests.
- ❖ Invested \$637,952 to help the Red Lake Indian Friendship Centre train Aboriginal youth for Ontario Common Core Hard Rock Mining certification.

The centre, in partnership with Goldcorp Inc.'s Campbell Mine, will train up to 120 youths over a three-year period to supply the mining industry with a pool of skilled and trained workers to draw from, and to help Aboriginal young people find jobs in the North.

Over the coming years, the ministry will continue to work with the mineral sector, stakeholders and Aboriginal partners to implement the strategy and all its action items.

GO North Investor Program

The GO North Investor Program is designed to market Northern Ontario's inherent economic strengths across the continent and around the world. In 2006-2007, \$5 million was budgeted to attract new anchor investments to northern communities.

GO North also includes a program to help northern communities develop the tools and capability to attract, receive and successfully retain investment opportunities. The Northern Communities Investment Readiness (NCIR) Program gives eligible communities, economic development corporations, and First Nations up to \$5,000 to help increase investment readiness and attract investors. Communities can also partner together on projects and subsequently receive up to \$5,000 for each area. The program is administered by the Ministry of Northern Development and Mines with assistance from the Northwestern Ontario Municipal Association and the Federation of Northern Ontario Municipalities.

- ❖ Many communities across the North are collaborating on 31 initiatives to attract new investors, with the help of total NCIR funding of \$345,265.
- ❖ Forty-two northern communities have placed their profiles on the government's Ontario Investment and Trade Service website giving investors 24-hour Internet access to information on opportunities in Northern Ontario. The site includes testimonials from northern enterprises on the advantages of doing business in the North.
- ❖ Through the NCIR Program, northern communities participated in a series of workshops to gain expert knowledge and insight on how international investors choose locations to establish or relocate operations.

Northern Ontario's strengths are being promoted through a combined international advertising, marketing and media relations campaign that is raising awareness of Northern Ontario among investors in markets around the world.

- ❖ A promotional video titled Ontario's North, along with a brochure and advertising insert, were distributed internationally to promote Northern Ontario's business, education and lifestyle advantages. Communities, chambers of commerce, educational institutions and other organizations across the North have found the video useful in supporting their own marketing and investment attraction programs, and the ministry has produced additional copies to meet this demand.
- ❖ GO North promotional pieces were included in key magazines such as Site Selection and Corporate Leader, and a GO North display booth was introduced at the CoreNet 2005 corporate real estate summit in Las Vegas.



The Ministry of Northern Development and Mines, under the GO North banner, led a delegation from Sudbury, North Bay, Timmins and Sault Ste. Marie to the CoreNet Global Summit in Orlando in November 2005. Economic development staff from the northern communities had the opportunity to connect directly with American and international site selectors, industrial real estate representatives and others involved in the process of helping industry find appropriate sites for new investment.

- ❖ In 2005 and 2006, selected journalists were taken on familiarization tours of some Northern Ontario communities and facilities. The resulting articles in international mining, corporate site selection and bio-forestry magazines reached an audience of more than 13 million readers in the U.S., France, Germany, the U.K., Australia and South Africa. The media relations campaign is continuing in 2007.
- ❖ In addition, marketing pieces aimed at business sectors of interest to the North such as mining equipment and services, biotech, value-added wood products, mining, forestry and contact centres have been produced or are underway. The pieces are then translated into the key languages for investment markets: a Spanish version of the mining equipment and services marketing information was distributed at the Ontario display at Expomin, the second-largest mining show in the world, held in Chile in May 2006.
- ❖ An international ad campaign running in the United States, the U.K., Japan, Germany, France, Sweden, Norway and Finland is highlighting Northern Ontario's business advantages. This campaign is part of a long-term branding strategy for Ontario and continues to build momentum for the province.
- ❖ International marketing publications promoting northern resource and research capabilities are attracting inquiries from foreign investors interested in biomass and alternative energy opportunities. The provincial ministries of Northern Development and Mines, Economic Development and Trade and Natural Resources are working together to ensure seamless delivery of services related to investment.

Providing New Opportunities for All



The McGuinty government recognizes that people are the North's greatest resource. In particular, young people hold the key to the region's future growth and prosperity.

Providing New Opportunities for All



The McGuinity gov
recognizes that pe
the North's greates
In particular, young
the key to the regio
growth and prosper

The McGuinty government recognizes that people are the North's greatest resource. In particular, young people hold the key to the region's future growth and prosperity. With this in mind, our government has set about tackling the issue of creating new opportunities for northerners on a number of fronts. For example, in addition to the NOHFC programs that help create new jobs and economic growth for all northern residents, several programs are designed specifically to **encourage young people to stay in or move to the North.**

As well, the Northern Development Councils are actively looking for new ways of keeping young people in the North. They recently reported the findings of their consultation on opportunities for youth in the North to the Minister of Northern Development and Mines.

- ❖ To date, more than 480 young people across Northern Ontario are gaining skills and work experience in co-op placements and internships through the NOHFC's Northern Ontario Youth Internship and Co-op Program, which helps employers provide work placements and internships to young northerners. Since the program was introduced in January 2005, our government has invested \$8.8 million in young people through this program.
- ❖ To date, 64 young entrepreneurs have started their own business ventures in Northern Ontario through a total investment of \$1.3 million through the NOHFC's Northern Ontario Young Entrepreneur Program.
- ❖ More than 20 additional communities in Northern Ontario will join the 67 communities that are already connected to Contact North's award-winning distance education and training network, with the help of a government investment of \$1.5 million.

Our government is also **building new partnerships with First Nations and Aboriginal communities** to help them secure new opportunities for prosperity. We are continuing to work with Aboriginal communities that are looking for ways to benefit from minerals sector activity, for example. The NOHFC continues to invest in economic development initiatives by First Nations communities.

- ❖ Aboriginal youth received more than \$500,000 for summer jobs and training.
- ❖ Training and pre-apprenticeship opportunities for communities in the James Bay Lowlands area have been created by a \$1-million commitment to the local employment and training board. This investment is helping people gain apprenticeship skills and be eligible for work at the De Beers Victor diamond mine. The welding and Native construction craft workers trades also received government funding of more than \$300,000.
- ❖ First Nations libraries are taking steps to strengthen literacy and promote lifelong learning for people of all ages through a \$6-million provincial investment. In addition, the Lieutenant Governor's summer camp initiatives that encourage literacy among Aboriginal youth received Ontario government funding of \$800,000.
- ❖ To improve access and opportunities for Aboriginal postsecondary students, the government invested more than \$1 million to help universities and colleges deliver innovative projects in outreach, transition and retention.
- ❖ Nineteen remote First Nations communities are receiving improved access to comprehensive health care thanks to a provincial government investment of \$1 million in telehealth services in the Far North.
- ❖ A number of Far North First Nations have signed individual Memoranda of Cooperation, which will help strengthen the relationships between their communities and the province.
- ❖ A number of remote Aboriginal communities are working with the ministry to acquire information related to business opportunities in the minerals industry. The Far North Geological Mapping Initiative will gather traditional ecological knowledge and geoscience data and information to help assess mineral and energy development options for some Aboriginal communities.
- ❖ Webequie First Nation will construct a health and social services centre to house a number of programs and services, including a new branch office of the Tikinagan Child and Family Services. This project received \$1 million in NOHFC funding.

- ❖ The Sagamok Anishnawbek First Nation will receive \$950,000 to upgrade its Millennium Centre for use as a commercial centre and to host events such as training programs, conferences and community events. In addition to the several local businesses that currently operate in the centre, plans include a new restaurant.
- ❖ The Debajehmujig Theatre Group Training and Development Centre is using NOHFC funding of \$550,000 to renovate its historic theatre training facility in Manitowaning.
- ❖ Kasabonika Lake First Nation is building a new hotel with the help of a total NOHFC investment of \$530,400. The new facility will provide more comfortable accommodation for guests — including those from mineral exploration companies working in the area — and provide additional potential for economic development.
- ❖ Bearskin Lake First Nation will build a new business centre featuring space for repair services, light manufacturing, storage and maintenance of heavy equipment with the help of an NOHFC investment of \$498,304.
- ❖ Lac des Mille Lacs First Nation has built a 6.5-kilometre road with the help of an NOHFC investment of \$182,032 to help the community and its partners develop gravel, peat and forestry resources, as well as tourism opportunities.
- ❖ First Nations communities have the opportunity to learn more about the mining industry, potential economic development and job opportunities thanks to an Ontario Mining Association video in which the NOHFC invested \$38,262.
- ❖ A 12-day First Nations Summer Youth Career Camp in Mining for youth from First Nations in the Shibogama First Nation Council taught youth more about the mining industry and available career choices through NOHFC funding of \$16,175.

In 2005, Northern Ontario's youth (15-24) unemployment was the lowest rate for the North in the last six years.

Thank you for taking the time to read this report on the progress being made by the provincial government in advancing prosperity across the North. On the following pages under Profiles of Progress you'll find stories about the successes of individual northerners.

While this report highlights the actions of the McGuinty government, it is the work of all northerners and all the players in the mining sector that is making a difference in communities across the North. Together, we are driving new opportunity in the North and making the Northern Prosperity Plan happen.

www.ontario.ca/northernprosperity



Tapping New Sectoral Opportunities

Growing a TV and Film Industry



Five years ago, few television and film production industry observers would have bet on the successful launch of a thriving television animation sector outside the province's two or three major metropolitan centres, let alone in Northern Ontario.

Fast forward a few years and witness March Entertainment, under the leadership of President and Sudbury's own Dan Hawes, firmly entrenched as a pioneer of the North's television and animation industry and Sudbury's first computer animation production centre.

One of the centre's first big projects, the *Chilly Beach* animated series, originally broadcast on CBC Television in September 2003, quickly became a favorite among children's and youth programming, and drew critical acclaim receiving a few Gemini nominations in recognition of its outstanding production quality.

By December 2005, supported by Northern Ontario Heritage Fund Corporation (NOHFC) investments totaling \$2.5 million, March Entertainment's production centre had become a hub of activity with a workforce of nearly 100 employees working on projects such as *Chilly Beach*, *Yam Roll* and *Maple Shorts*.

Observed Northern Development and Mines Minister and NOHFC Chair Rick Bartolucci: "Through investments such as this one, our government is

helping to open up the North to new business ventures while providing our youth with the opportunity to pursue meaningful careers here at home."

"March Entertainment has experienced great success both nationally and internationally and the NOHFC investments have been critical in supporting our activities," said Hawes. "Our initial projects, like *Chilly Beach* and *Maple Shorts*, allowed us to build our core competencies that generated new opportunities."

Over the past four years, March Entertainment has invested approximately \$30 million in productions in the Sudbury area, which has resulted in an overall injection of some \$75 million into the northern economy. The company's television and animation projects usually run about ten months per project. They have helped create exciting new jobs for highly skilled animators, most of those filled by young workers.

This new spotlight on the film and television industry as an engine of economic development in Northern Ontario has helped raise the North's profile as a prime destination for the film and television investment dollar. Through the work of Dan Hawes and March Entertainment, through the marketing efforts of organizations like Sudbury's Music and Film in Motion and with the financial support of the Ontario government, film and television

prospectors are having less and less difficulty finding Northern Ontario on the map and seeing for themselves the exceptional opportunities that are in the offing.

With an NOHFC investment of \$150,000, Music and Film in Motion is promoting Northern Ontario like never before, helping film and television production companies take advantage of the North's beautiful natural vistas, warm hospitality, and enthusiastic host communities. The organization is helping the North's burgeoning film industry grow and prosper by encouraging production companies to consider Northern Ontario as a location for their projects.

Since 2003, the NOHFC's Emerging Technology Program has invested in partnerships with a number of private sector companies that have produced films in communities across the North.

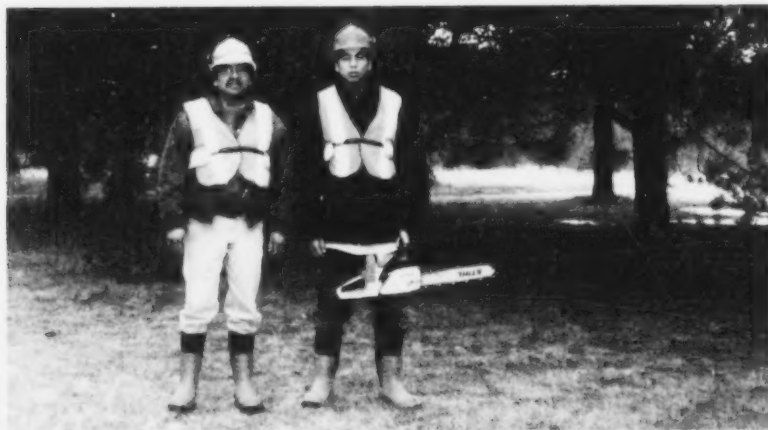
"Investing in the northern film and television industry not only helps drive the evolution of the northern economy but it also helps create new opportunities that will benefit our youth and our region in the years to come," said Bartolucci.

"By setting up our permanent operations in the North and sustaining our key staff in Sudbury, March Entertainment has made a major commitment to Northern Ontario," said Hawes. "In partnership with Oakville's Sheridan College and Cambrian College in Sudbury, we are pursuing initiatives to develop a world-class animation program in Northern Ontario, which will train young people in the North and strengthen the local industry."

Next time you watch a film or television program that was produced in the North, you can see for yourself that Northern Ontario is home to great young animators, experienced technical professionals and talented performers who are working with northern communities to build a prosperous future.

Training Partnership a Win-Win

Job Opportunities for Aboriginal Students



Whether you measure Ontario's booming mineral industry by mineral production, by exploration expenditures, or by wages and salaries, the numbers are impressive. Ontario also leads the country when it comes to the number of people employed in mining exploration and development.

The challenge is to educate and train the workers — some 80,000 nationwide — who will be needed in the next decade to meet demand from exploration projects, mine re-openings, new mine developments, and to replace retiring workers.

A partnership among Confederation College in Thunder Bay, the Ontario Ministry of Northern Development and Mines, the Ministry of Community and Social Services, Aboriginal training organizations and communities, and the private sector is tackling one aspect of the shortage in trained workers, with gratifying results.

The charter class of the first certified training course in basic line cutting graduated from Confederation College in July 2006. In addition to helping fill a critical need faced by the minerals and forestry sectors, the program is providing members of Aboriginal communities in Northwestern Ontario with new employment options in their own communities and elsewhere across Ontario and Canada.

"The certified line cutting course addresses both an Aboriginal community and an industry need," said Andy Fyon, director of the Ontario Geological Survey. "Several First Nations communities in the North made a decision to pursue economic development that includes participation in, and provision of community-based goods and services to, the forest and mineral industries. For those communities, this course has already provided their band members with employment."

At a time when exploration activity is at an all-time high in the province and some northern First Nations communities are interested in developing their own mineral strategies, there is a shortage of line cutters. When Confederation College was approached by Fred Ice, the owner-operator of a line cutting business based in Marten Falls, looking for trained workers, the college partnered with the Ontario government and took action.

"Last spring, in a meeting with Andy, I discussed some of the training the college was doing with First Nations communities and industry," said Andrew Kane, Training Consultant with Confederation College. "We found we shared some goals."

The Ontario government's goals for mining activity in the province are spelled out in the mineral development strategy that was released in March 2006. Objectives include supporting new

strategies and partnerships for training skilled workers, and in particular, residents of Aboriginal communities that are seeking opportunities to benefit from mineral sector activity.

Confederation College developed a curriculum, with input from the ministry, for the five-week course that covers safety, GPS and compass skills, establishing a grid baseline, survey techniques, claim staking, systematic coverage, exposing discoveries and sampling. As of December 2006, five classes have been run out of the Thunder Bay campus, with a sixth program conducted in Webequie, a fly-in community 540 kilometres northeast of Thunder Bay.

"I was enrolled in one of the first intakes for the Basic Line Cutting Program that was held in the summer of 2006. I received my WHIMIS, First Aid and chainsaw certifications as well as a diploma from Confederation College," said program graduate Randy Coaster. "Since graduation, I have had the opportunity to work in the industry and have gained valuable first hand experience that will enable me to obtain employment in the mining exploration industry. I see a bright future for me and other First Nations people in the mining industry now and in the future."

"I'm pleased to say that all the graduates of the basic line cutting training program have been offered work with various companies throughout the Northwest," Kane said. "With a waiting list of prospective students from First Nations and other Northwestern Ontario communities, mining service companies, individuals and other community colleges, the college plans to run the program year-round."

Thanks to this program, the industry is gaining much-needed skilled workers, Confederation College is actively addressing some of the current demands for education and training, and members of First Nations communities in the Far North have new opportunities for employment and careers. Clearly a successful venture, no matter how you cut it.

Young Entrepreneur Launches Web Design and Support Service Company

A Dream Come True



When Curtis O'Neil completed his Bachelor of Arts degree in Computer Science, he knew he wanted to start his own web design company; however, he did not know how quickly his dream would become a reality.

Shortly after graduating from Algoma University in January 2005, and with the help of a \$10,040 investment from the Northern Ontario Heritage Fund Corporation (NOHFC), O'Neil started his Sault Ste. Marie-based web design and support service company, Murderfly Multimedia.

"The idea of running my own business was a challenge to me," O'Neil said. "However, I felt that if I was my own boss I could experiment with my projects and have hands on experience with every aspect of the job: advertising, getting the client, performing all of the work, and delivering the end product."

O'Neil's passion for his work grew rapidly and Murderfly Multimedia quickly became a full-time commitment for the young entrepreneur. While O'Neil says owning and operating a business on his

own has been a learning experience, he also feels the dedication he puts into his work speaks for itself.

"The main driving force behind my work is knowing that I haven't done my best work yet," O'Neil said. "I look back on things I've done and continue to tell myself I can do better and continue improving my skills so that each project that I do is better than the last."

Since September 2005, O'Neil has designed web pages for Sault Orleans (a benefit concert in Sault Ste. Marie in support of the victims of New Orleans), the Algoma University Student Union and for several bands. He has also completed redesign and add-on work for several local clients.

In addition to easing the financial strain of starting Murderfly, the assistance O'Neil received from the NOHFC also helped him purchase a high-quality digital camera, allowing him to add photography to his repertoire of offered services.

"As technology and the way we do business rapidly change, so too must the support services our

northern entrepreneurs provide," said Rick Bartolucci, Minister of Northern Development and Mines and Chair of the NOHFC. "Murderfly Multimedia satisfies a growing need for businesses to provide better online resources, while at the same time promoting the many services, events and amenities Sault Ste. Marie has to offer."

O'Neil says that in the coming months he will continue to develop his portfolio by photographing local musicians, and strengthening his ties to the local music community.

According to O'Neil his creativity is at an all-time high, making him very optimistic about what the future holds for Murderfly Multimedia.

"When either designing a new site or taking a photograph I'm always looking for the most creative aspect at that particular time," O'Neil said. "Each project that I move onto is always new and offers an exciting challenge to me."

Discovery Centre Among City's Emerging Tourist Attractions

Hop On North Bay's Virtual Train



The rejuvenation of the former CP Railway station on North Bay's waterfront has been so successful that some travelers still enter the building expecting to take the train.

In recent years, the station has been transformed to take on its new vocation as the cornerstone of new tourist attractions on the waterfront. In July 2006, Discovery North Bay opened for its inaugural season to help highlight North Bay's history as a major transportation hub in Northern Ontario.

The renovation project has been accomplished through the hard work of a dedicated group of volunteers and a few staff members of Heritage North Bay (HNB), an association that includes a number of groups dedicated to revitalize the city's waterfront and rail lands.

Five years ago, the building was in need of much work.

Since 2001, a number of significant building upgrades have been completed, including a new roof, work on the

stone walls, construction of a basement slab as well as new mechanical and plumbing systems.

In July 2005, the Northern Ontario Heritage Fund Corporation (NOHFC) announced a further investment of \$1.3 million to help renovate the 8,000 square-foot train station and to launch the Discovery Centre.

As Northern Development and Mines Minister and NOHFC Chair Rick Bartolucci stated: "Investing in this waterfront development project will help build on the regional tourism industry, generate significant economic benefits and create new jobs in the area."

Visitors to the Discovery Centre now find a beautiful building that has conserved the train station architecture to help guide them through the past.

One of the feature attractions at the Discovery Centre is a simulation of a locomotive diesel cab that takes visitors on a virtual trip along a stretch of local train track.

In addition, an interactive telegraph display is very popular with tourists, especially younger visitors. Two telegraph stations in the Discovery Centre can communicate with one another and help people understand the technology of the day.

Other features include a recording station where visitors can log their memories of North Bay, a presentation that shows 1920s aerial photographs of the area, and suspended model aircrafts with flight paths that can be controlled by visitors.

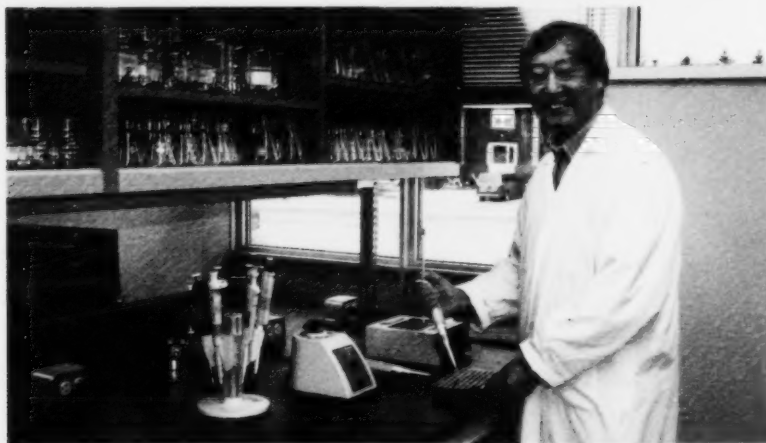
The Discovery Centre is a significant part of North Bay's many waterfront revitalization initiatives that also include the Heritage Railway and Carousel as well as the Heritage Gardens. The construction of new underpasses are also planned to provide easier access between the downtown and the Lake Nipissing waterfront.

"The McGuinty government's investments in these projects are helping to bring to reality the vision and research of the hard-working proponents of the waterfront initiatives," said Nipissing MPP Monique Smith.

The great folks of Heritage North Bay invite all visitors to stop in at North Bay's Discovery Centre. During a 60-minute stay, visitors will return to the past, interact with hands-on displays and enjoy a memorable virtual train trip.

On the Cutting Edge of Research

Life Sciences Sector Takes Hold



Northern Ontario is at the forefront of cutting edge research, development and innovation in the health and life sciences sector – and people are starting to take notice.

Through a series of funding initiatives from the Northern Ontario Heritage Fund Corporation (NOHFC), the Ontario government has recently invested millions of dollars in the health and life sciences sectors in the North. As a result, Thunder Bay is quickly establishing itself as a hub for medical research and innovation.

"I am very pleased that innovative research initiatives, that could have long-term beneficial impacts on our health care system, are being tested and developed in Thunder Bay," said Thunder Bay-Superior North MPP Michael Gravelle. "Northerners should be very proud that such important research is happening in their own backyard."

Key among the developments in Thunder Bay is the proposed Cancer and Cardiac Research Centre to which the NOHFC has provided more than \$2.2 million. The centre will house several different research initiatives enabling ongoing oncological and cardiac research.

"The research centre is crucial on so many fronts," said Michael Power, Vice-President Cancer Services, Thunder Bay Regional Health Sciences Centre. "It is essential in the battle against cancer and heart disease but also key in Thunder Bay's economic revitalization efforts."

One of the new potential tenants of the Research Centre will be Genesis Genomics Inc., a biotech research corporation dedicated to the early detection of cancer through DNA analysis. The NOHFC provided \$238,000 to help the company develop testing technology that will measure the aggressiveness of prostate tumors and help diagnose cancer more effectively.

Dr. Ryan Parr, Vice-President of Research and Development at Genesis Genomics, is excited about the cutting edge biomedical research being done and what that means for Northern Ontario.

"Biomedical research is the next big economic driver," said Parr. "We're on the boundary of a revolution, which means tremendous economic development potential for the North."

The economic development opportunities are only part of the story. The chance to collaborate with other medical professionals and exchange ideas will allow for the different research initiatives to progress and expand.

The Lake Superior Centre for Regenerative Medicine, which focuses on supplying bone and other tissue for patient transplant and research, also expects to move into the Cancer and Cardiac Research Centre. The centre is helping improve the quality of life in Northwestern Ontario by increasing the accessibility to life-enhancing transplant tissue to local and regional

surgeons. With the help of a \$398,000 investment from the NOHFC, it is also creating knowledge that could lead to the development of therapies to treat degenerative diseases prevalent in Northern Ontario.

"I am thrilled at the synergies being created," said Judy Sander, who sits on the Board of Directors of the Centre for Regenerative Medicine. "When you see the community come together to back a development such as the Cancer and Cardiac Research Centre, it really shows what the clustering concept can do."

Other innovative life sciences initiatives underway in Thunder Bay include the use of a Real-Time Polymerase Chain Reaction instrument at the Cancer Research Laboratory of the Thunder Bay Regional Health Sciences Centre in partnership with local private sector testing lab Molecular World Inc. The equipment, funded in part by an NOHFC investment of \$20,500, is used to study chemotherapy resistance in various cancer types and to support research for the identification of toxic moulds.

The northwestern campus of the Northern Ontario School of Medicine is also located in Thunder Bay at Lakehead University. The government has committed \$95.3 million over three years toward the school – the first new medical school to open in Canada in almost 40 years. It is an essential partner in the research initiatives being done at the Cancer and Cardiac Research Centre.

"Our government is committed to providing the best quality health care to all Ontarians," said Northern Development and Mines Minister Rick Bartolucci, who also chairs the NOHFC. "Northerners can be very proud that such important research and innovation is happening right here in the North."

Temagami Train Station Maintains Link to Past

An Important Contributor to Area Tourism



All aboard! is a familiar phrase that has been heard in Temagami for almost 100 years.

Located an hour and a half north of North Bay, Temagami is renowned for its old growth pine forests, crystal blue waters and pure white snow and has attracted visitors for outdoor and wilderness recreation opportunities since the early 1900s.

At the turn of the 20th century, the Temiskaming and Northern Ontario Railway (which later became the Ontario Northland Railway) played a crucial role in opening up the region to development and making possible the establishment of many communities along the current Highway 11 corridor. As there was no highway leading to Temagami in 1907, a train station was built and tourists headed north to build summer homes and explore the vast expanse of lakes and islands that make the region the tourist haven it is today. The Temagami train station became a lifeline for the community, bringing not only goods and supplies to those who lived here throughout the year, but visitors as well.

Today, the historic station still overlooks Lake Temagami's northeast

arm on Highway 11. In June 2004, the Northern Ontario Heritage Fund Corporation (NOHFC) invested \$63,400 toward the restoration of the station. With work nearly completed, the facility now offers a host of interactive educational activities, archives of photos, letters, diaries and documents, a museum, a gift shop, a small stage for lectures and presentations, and a historical model of Temagami (circa 1930) complete with animated trains, cars and boats. The model will provide insights into local history in an entertaining manner, including vignettes about First Nations, Grey Owl, steam locomotives, and the turn of the century passenger steamboat, the Temagami Belle.

"Our mandate was to maintain the historical heritage of the Temagami District by restoring, maintaining and preserving the Temagami Railway Station and to keep the building open to visitors," said Claire Smerdon, who managed the restoration project.

The Northlander train still arrives in Temagami twice a day. Last year, Ontario Northland introduced the Dream Catcher Express, a fall-colour train which travels from North Bay to Temagami and back. This excursion brings visitors

to enjoy the brilliant fall colours of the area. Travellers are advised to book early, as seats fill up quickly.

"We are proud of the rich history of our northern communities," said Northern Development and Mines Minister Rick Bartolucci. "The train station in Temagami can now be enjoyed as a historical landmark and will continue to attract visitors to the area for many years to come."

"We now have between four and five thousand visitors stopping at the train station through the summer months," said Smerdon. "And most of them comment on the carefully restored woodwork, which is quite impressive. The European visitors are particularly impressed at the expert workmanship and authentic look of the historical site."

Smerdon says the project also made significant contributions to the local economy. "Over the years 15 trades people and more than 150 local young people have worked on the restoration, taking great pride in their work; some have since moved away and married and are now bringing their families back to Temagami to see what they helped accomplish."

"It was a great privilege to have the opportunity to restore a piece of Northern Ontario's heritage," said Smerdon. "Visitors coming to the Temagami area will continue to learn about our history as well as enjoy the beautiful outdoors."

And thanks to assistance from the McGuinty government, the call for 'all aboard' will continue to resonate in Temagami and the community will enjoy the economic benefits that a strong tourism sector brings to the region.

Provincial Internship and Co-op Education Funding

NOHFC Opens Door for Young Journalist



Small community papers such as the Atikokan Progress are where many young reporters cut their teeth in the business and develop their skills and instincts as print journalists. While Jessica Smith is among hundreds of reporters that have covered local community issues in Atikokan over the Progress' 50-year existence, in a sense, she is unique.

Jessica graduated in June 2004 with a Diploma in Print-Journalism from Durham College in Oshawa, and acquired her first work experience through an internship at the Progress funded by the Ontario government.

In 2005, the Northern Ontario Heritage Fund Corporation (NOHFC) introduced its Northern Ontario Youth Internship and Co-op Program as a means to tackle the issue of youth out-migration by generating new career training opportunities for young northerners. This program is currently funding a wide variety of internship placements that are

connecting graduates such as Jessica with on-the-job training opportunities in their chosen profession in the North.

"Retaining northern youth and integrating their skills and expertise in tomorrow's workforce is a critical element of our government's plan for a more prosperous future for Northern Ontario," said Northern Development and Mines Minister and NOHFC Chair Rick Bartolucci. "By supporting the creation of meaningful job opportunities in the North, our young people will have the option to establish careers and families at home and enjoy the quality of life that only Northern Ontario can offer."

Jessica, who is now working part time at the Atikokan Progress, is thrilled to have successfully completed an internship position at the paper. Working as a reporter and production assistant complemented Jessica's college training and enabled her to experience a wide variety of challenges inherent to publishing

a weekly newspaper. Jessica honed her skills as a reporter and photographer in a real work environment.

"This has been an excellent opportunity for me to combine the skills I learned in college with those I am learning on the job," said Jessica.

As a native of the community Jessica feels very connected to the people and stories she covers. She regularly goes out into the community to interview local residents, and particularly enjoys writing human interest features. "I enjoy writing with a small town perspective. Local residents have some amazing stories to share; they just need someone to chronicle them," said Jessica.

Looking to pursue some freelance opportunities, she said, "I hope this opportunity continues to provide me with greater exposure in the journalism industry across Northern Ontario."

Through her internship, Jessica has built the foundation for a successful journalism career.

"Working at the Atikokan Progress has been an incredible experience. Every day I face new challenges, meet new people and learn more about the issues facing my community," said Jessica. "I have always wanted to work as a reporter for my hometown newspaper, but opportunities with small town papers are limited, which is why I am so grateful for this internship, and now the continued employment that it has made possible."

It is thanks to NOHFC funding and the interest of local employers in investing in the future of the North and its youth, that Jessica enjoyed an exciting start to her career in her hometown.

Forestry Research Contributes to Fight Against Cancer

Northern Shrub Plays a Major Role



As a result of a research project funded in part by the Northern Ontario Heritage Fund Corporation (NOHFC), farmers in Northern Ontario could soon begin harvesting the biomass from a species of shrub that plays a major role in the fight against cancer, according to Tom Noland, research scientist with the Ontario Forest Research Institute (OFRI).

Noland is the science lead for the research project in Thessalon and says that if the project goes as planned Northern Ontario farmers could begin selling the biomass from the Canada yew — a sprawling shrub that contains a cancer-inhibiting chemical used in the production of the world's best-selling chemotherapy drug — within the next three years.

The research project will study the growth rates and concentration of the cancer-inhibiting chemical paclitaxel, in yew that were collected from forests between North Bay and Kenora in 2004.

Noland expects the farming of the prickly life-saver will be very profitable if the fast-growing elite yew plants are used and says Northern Ontario has an ideal

climate for producing and harvesting Canada yew, making it a potent source of paclitaxel.

"Canada yew can have two to three times more paclitaxel in them, when compared to the Pacific yew (a sibling species of the Canada yew)," Noland said. "With this project we're trying to find the strongest, fastest-growing yew with the highest concentrations of paclitaxel."

Paclitaxel was first isolated and extracted from the bark and leaves of the Pacific yew in Washington in 1966 before becoming the foundation for the widely used chemotherapy drug Taxol.

Taxol accounts for nearly US\$1 billion in annual sales worldwide, and according to Charlene Gosgnach, cancer care pharmacist at the Thunder Bay Regional Health Sciences Centre, while it is most commonly used in the treatment of ovarian, breast and certain types of lung cancer, it has the potential to be used in the treatment of other cancers.

"It's still fairly new; the more we learn about it, the more uses we hope to find for it," Gosgnach said. "As more research

is done on Taxol, it is being found to be effective in the fight against more and more types of cancer."

"[Researchers] are only now beginning to understand its broad range of uses."

However, this investment is just one way the McGuinty government is supporting cancer care in Northern Ontario, says Northern Development and Mines Minister Rick Bartolucci.

"The North is rapidly becoming an incubator for Canadian cancer care and research innovation," said Bartolucci, who also chairs the NOHFC. "Through the investments we have made in Thessalon, in Thunder Bay's Cancer and Cardiac Research Centre and in the Thunder Bay Regional Health Sciences Centre, we have reaffirmed our government's commitment to taking an active role in the fight against cancer."

More than 22,000 yew have been planted at the Thessalon First Nation bio-centre, the OFRI Arboretum near Sault Ste. Marie, as well as on a private farm in Thessalon.

Noland says that despite a few problems with local wildlife, the results the project has shown thus far have been very encouraging.

"Initially we had a lot of problems with deer eating the yew," Noland said. "Now that we have that under control I think we are well on our way to a sustainable source of yew biomass."



Ontario

Rapport d'

Plan pour la prospérité du Nord



SBN 978-1-4249-3872-8

© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 200

Rick Bartolucci

Ministre du Développement
du Nord et des Mines

Avril 2007

Rapport d'étape sur le Plan pour la prospérité du Nord

En dépit de sa contribution historique à la prospérité économique de l'Ontario, la région du Nord est soumise aux cycles d'expansion et de ralentissement des industries de ressources; or, ces cycles compromettent sa capacité d'assurer la pérennité de sa croissance. Nous, les gens du Nord, comprenons cette réalité parce qu'elle s'inscrit dans notre quotidien.

Notre gouvernement la comprend également et cherche, avec la participation des gens du Nord, à améliorer cette situation. Nous sommes déterminés à nous attaquer de front aux défis que nous devons relever depuis longtemps. Cependant, nous ne nous laissons pas démonter par les défis; plutôt, nous sommes enthousiasmés par les possibilités.

C'est pourquoi nous avons lancé le Plan pour la prospérité du Nord en juin 2004. Ce plan regroupe un éventail d'initiatives provinciales, dans le Nord et dans le secteur des minéraux de l'Ontario, afin de stimuler la création d'emplois, la compétitivité, la croissance économique et la participation des gens du Nord au tracé de leur propre avenir.

Le plan repose sur quatre piliers : renforcer le Nord et ses collectivités; écouter et mieux servir les gens du Nord; rivaliser sur les marchés mondiaux; offrir de nouvelles possibilités à tous. Grâce au concours et au dur travail des gens du Nord et des partenaires du secteur des minéraux, nous réalisons des résultats remarquables.

Le Plan pour la prospérité du Nord a jeté les premières assises de la croissance :

- ❖ Le soutien accordé au secteur privé entraîne la création de nouveaux emplois durables. On voit apparaître des indicateurs de la diversité, ainsi que de nouveaux débouchés.
- ❖ Les étudiants et les jeunes entrepreneurs disposent de nouvelles possibilités pour bâtir leurs carrières et élargir leurs expériences.
- ❖ Les investissements sans précédent réalisés pour améliorer l'infrastructure ont permis de renforcer les corridors routiers, d'assurer la salubrité de l'eau potable et d'accroître la connectivité des télécommunications, y compris sur large bande.
- ❖ L'amélioration de la cartographie géoscientifique et la création de grappes stimulent l'innovation et l'exploration dans le secteur prospère des minéraux.
- ❖ Les efforts de promotion déployés à l'échelle internationale valorisent les possibilités d'investissement dans le Nord auprès du monde entier.
- ❖ L'École de médecine du Nord de l'Ontario forme une nouvelle génération de médecins, multiplie les possibilités de recherche et fait œuvre de pionnière dans le domaine de la télémédecine et de l'enseignement à distance.

Le présent rapport d'étape dresse un bilan des programmes et initiatives du gouvernement dans le Nord et des réalisations qu'ils ont inspirées chez les gens du Nord. L'assurance de la prospérité dans le Nord représente un processus continu; lors de la publication du présent rapport, les montants des investissements, de même que le nombre de nouveaux projets en cours et de nouveaux emplois créés, auront tous augmenté.

Les conditions propices sont instaurées, mais il reste beaucoup à faire; il est notamment crucial de susciter la participation de tous les paliers de gouvernement.

Notre gouvernement continuera de faire appel aux gens du Nord et aux partenaires de l'industrie pour bâtir des collectivités fortes et prospères et pour assurer la compétitivité du secteur des minéraux. Or, ces travaux doivent se poursuivre. Il faut conserver notre élan vers le progrès et l'espoir.

Renforcer le Nord et ses collectivités



Pour renforcer le Nord et ses collectivités, le gouvernement de l'Ontario doit faire preuve de confiance et investir dans le Nord.

Renforcer le Nord et ses collectivités



Pour renforcer le Nord et ses
collectivités, le gouvernement
de l'Ontario doit faire preuve de
confiance et investir dans le Nord.

Pour renforcer le Nord et ses collectivités, le gouvernement de l'Ontario doit faire preuve de confiance et investir dans le Nord. Le gouvernement de l'Ontario est fort conscient de l'immense potentiel de la région, tant dans les nouveaux secteurs que dans les secteurs traditionnels. C'est pourquoi nous prenons des mesures pour offrir aux gens du Nord un éventail d'outils qui leur permettront de créer des possibilités de développement économique et d'en assurer la progression.

Nous comprenons que le développement de l'infrastructure est essentiel au renforcement de l'économie du Nord. Pour contribuer à la **revitalisation de l'infrastructure du Nord de l'Ontario**, nous avons lancé un certain nombre d'initiatives visant à encourager de nouveaux investissements dans l'infrastructure, la création d'emplois et le placement de capitaux dans des secteurs tels l'éducation et les soins de santé.

- ❖ Pour la première fois, les gens du Nord savent quand et où les routes seront améliorées. En 2005, notre gouvernement a présenté la Stratégie routière du Nord de l'Ontario, qui comprend un programme quinquennal doté d'un budget de 1,8 milliard de dollars pour la réfection de toutes les routes du Nord. L'annonce de cette stratégie a été suivie, en 2006, par le Programme des routes du Nord de 2006-2007, qui confirmait les projets à entreprendre durant ces deux années, ainsi que par des mises à jour concernant des projets prévus au cours des quatre années suivantes.
- ❖ Les usagers du corridor de la route 69 entre Sudbury et Parry Sound peuvent voir les résultats de notre Plan d'action pour la route 69, qui présente les grandes lignes d'une stratégie à long terme pour l'achèvement de l'élargissement à quatre voies de cette section d'ici 2017. Le Plan d'action pour la route 69, dévoilé en juin 2005, décrit les principaux projets et activités et prescrit des échéanciers réalistes. Notre gouvernement s'est engagé à achever l'élargissement à quatre voies de la route 11 jusqu'à North Bay d'ici 2012. De plus, nous achèverons la nouvelle construction à quatre voies de la route 17 sur un tronçon de 28 kilomètres, à l'est de Sault Ste. Marie, en 2007 plutôt qu'en 2008. Nous procéderons également à l'ouverture d'une nouvelle route à deux voies sur 13 kilomètres pour la route 11/17, à l'ouest de Thunder Bay (route Shabaqua). En tout, au cours des trois dernières années, le gouvernement a investi, par le truchement du Programme des routes du Nord, un total de 356 millions de dollars dans des projets visant le développement du réseau.
- ❖ Les personnes qui empruntent le réseau routier du Nord de l'Ontario, qui s'étend sur près de 11 000 kilomètres, ont également bénéficié de l'amélioration de la surface routière, de l'augmentation du nombre de voies de dépassement et de nombreuses autres initiatives en matière de sûreté routière. Au cours des trois dernières années, le gouvernement provincial a investi, par le truchement du Programme des routes du Nord, un total de 543 millions de dollars dans divers projets de réfection.

 Pour en savoir plus long sur le Programme des routes du Nord, consultez la page 6.

- ❖ Les municipalités du Nord peuvent désormais assurer la réparation et la remise à neuf d'un nombre accru de routes et de ponts grâce à notre budget de 2006, qui accorde une importance particulière à l'infrastructure des transports. Dans le cadre d'une nouvelle initiative appelée Transports-Action Ontario, les municipalités se partagent un financement ponctuel immédiat de 56,5 millions de dollars.
- ❖ Les collectivités se remettent à construire grâce à une entente de partage des coûts en vertu de laquelle les gouvernements provincial et fédéral assument les deux tiers des frais associés à des projets de construction approuvés. Depuis sa création en 2004, le Fonds sur l'infrastructure municipale rurale Canada-Ontario (FIMRCO) a investi 156,9 millions de dollars dans 79 projets un peu partout dans le Nord.
- ❖ Les résidents de 31 collectivités éloignées du Grand Nord de la province disposent d'un accès plus économique, plus sûr et plus commode aux services et aux approvisionnements grâce au réseau des routes d'hiver, qui s'étend sur 3 000 kilomètres et dans lequel notre gouvernement a investi un total de 10,5 millions de dollars depuis octobre 2003.
- ❖ Les résidents de 63 collectivités du Nord ont également accru la sûreté de leur eau potable après avoir modernisé leurs systèmes de traitement des eaux avec le concours de la Société de gestion du Fonds du patrimoine du Nord de l'Ontario (SGFPNO), dont les investissements totalisent plus de 33 millions de dollars depuis octobre 2003.
- ❖ Quelque 47 municipalités du Nord procèdent à la revalorisation de leur infrastructure vitale, notamment grâce aux prêts économiques de 259 millions de dollars consentis par Infrastructure Ontario.

Le taux de chômage du Nord de l'Ontario est en baisse constante; de 1992 à 2005, il est passé d'un sommet de 12,8 pour cent à seulement sept pour cent, son niveau le plus bas depuis 19 ans.

- ❖ Notre gouvernement accorde aux conseils scolaires du Nord un montant additionnel de 2 500 \$ par élève, soit une augmentation de près de 30 pour cent, afin de leur offrir un accès égal à un enseignement de qualité. Les conseils scolaires du Nord reçoivent environ 2 480 \$ de plus par élève que les autres conseils scolaires de la province.

 Pour en savoir plus long sur l'éducation dans le Nord, consultez la page 8.

- ❖ En 2006 et 2007, six collèges du Nord de l'Ontario accroîtront l'efficacité énergétique des immeubles sur leur campus dans le cadre d'un programme d'incitatifs économiques doté d'un budget de 5,2 millions de dollars. Dans le cas du Confederation College, le financement comprend un montant de 2,1 millions de dollars destiné aux deux dernières phases de construction de son centre de production médiatique appliquée.
- ❖ De plus, en 2006-2007, le Fonds de réfection des installations du ministère de la Formation et des Collèges et Universités a consacré tout près de 3,5 millions de dollars aux six collèges et aux trois universités du Nord de l'Ontario pour améliorer leur infrastructure essentielle.

Notre gouvernement a réinvesti la **Société de gestion du Fonds du patrimoine du Nord de l'Ontario** de son mandat original. La SGFPNO a été conçue pour servir d'outil permanent et éprouvé afin d'encourager la création d'emplois et de renforcer l'économie du Nord, de concert avec les collectivités du Nord qui subissent les oscillations cycliques des industries minière et forestière.

Or, nous tenons cet engagement. Nous continuons de collaborer avec les entrepreneurs, les collectivités et les organisations économiques du Nord afin d'appuyer des projets d'infrastructure communautaire et de développement économique qui améliorent la qualité de vie, qui créent des emplois et qui stimulent l'activité économique.

Les programmes de la SGFPNO comprennent un éventail de projets conçus pour tenir compte des besoins et des conditions propres au Nord de l'Ontario :

- ❖ le Programme de technologies émergentes;
- ❖ le Programme de création d'emplois par les entreprises du Nord;
- ❖ le Programme d'amélioration de l'infrastructure et de développement communautaire;
- ❖ le Programme d'énergie pour le Nord;
- ❖ le Programme d'éducation coopérative et de stages pour les jeunes du Nord de l'Ontario;
- ❖ le Programme des jeunes entrepreneurs.

Depuis octobre 2003, la SGFPNO a affecté plus de 207 millions de dollars à environ 960 projets qui ont débouché sur la création ou le maintien de quelque 7 560 emplois. Ces investissements ont exercé un effet de levier sur les partenaires de projets, qui y ont investi un montant supplémentaire de 665 millions de dollars.

 Pour en savoir plus long sur la Société de gestion du Fonds du patrimoine du Nord de l'Ontario, consultez la page 9.

Le **programme pilote d'Obligations de développement du Nord de l'Ontario**, appuyé par les chambres de commerce des quatre coins du Nord de l'Ontario, offre aux gens du Nord une option d'investissement sûre qui leur permet de contribuer directement au développement économique du Nord.

Le programme pilote comporte deux volets : la vente d'obligations aux résidents du Nord et le Programme de prêts aux entreprises. Les prêts sont destinés aux petites et moyennes entreprises qui entreprennent des projets d'immobilisations qui entraînent directement la création d'emplois permanents à temps plein dans le Nord.

- ❖ Grâce à la vente d'obligations, les entreprises admissibles nouvellement établies et en croissance dans le Nord de l'Ontario ont accès à des fonds d'emprunt totalisant près de 12,9 millions de dollars pour démarrer ou élargir leurs activités. Le financement grâce aux Obligations de développement se révèle surtout important pour obtenir un soutien financier traditionnel des entreprises du Nord ou pour des projets en démarrage.
- ❖ À ce jour, six entreprises ont reçu, dans le cadre du programme pilote, des prêts totalisant plus de 4,6 millions de dollars pour des projets qui entraînent la création ou le maintien de 204 emplois. D'autres nouveaux projets seront annoncés sous peu, car le conseil d'administration de la Société d'émission d'obligations de développement du Nord de l'Ontario continue d'examiner des demandes de prêt.

 Pour en savoir plus long sur le programme pilote d'Obligations de développement du Nord de l'Ontario, consultez la page 11.

L'**investissement dans les soins de santé** figure parmi les grandes priorités du gouvernement McGuinty. Nous multiplions les possibilités d'améliorer la santé des Ontariens en réduisant les périodes d'attente pour les services essentiels, en créant de nouveaux programmes de promotion de la santé et de prévention des maladies, et en améliorant l'accès aux médecins et au personnel infirmier.

- ❖ L'École de médecine du Nord de l'Ontario forme une nouvelle génération de médecins dans le Nord, crée des possibilités de recherche et fait œuvre de pionnière dans

le domaine de la santé rurale, de la télémédecine et de l'apprentissage interdisciplinaire. Le gouvernement a investi 104,2 millions de dollars dans la nouvelle école. Plus récemment, nous avons affecté 6,7 millions de dollars, incluant une contribution de cinq millions de dollars de la SGFPNO, pour évaluer les fonds recueillis par l'entremise du Fonds de bourses d'études de l'école.



Pour en savoir plus long sur les initiatives en matière de santé dans le Nord, consultez la page 12.

Conscient de l'importance que revêt la **Commission de transport Ontario Northland (CTON)** pour l'économie du Nord-Est de l'Ontario, le gouvernement a maintenu son appui à celle-ci. La CTON met en œuvre un plan d'affaires axé sur l'amélioration de la prestation de services, sur l'efficacité opérationnelle, sur l'autosuffisance et sur un meilleur recouvrement des coûts. Au début de 2006, la CTON a terminé la construction, au coût de 2,3 millions de dollars, d'une installation destinée à l'entretien des autocars et à l'administration à North Bay. Cette installation améliorera la santé et la sécurité des travailleurs, en plus de réduire les coûts de fonctionnement de ce service.

En février 2004, la CTON s'est vue octroyer un contrat de six ans de 81 millions de dollars par le Réseau GO pour la remise à neuf de 121 wagons de train de banlieue. Les travaux ont commencé en août 2004; en date du mois de février 2007, 109 employés étaient affectés exclusivement à ce projet, et 18 wagons ont été entièrement remis à neuf et livrés à Réseau GO.

Le **secteur forestier de l'Ontario**, qui a subi d'importants changements depuis quelques années, continue d'éprouver des difficultés. Notre gouvernement s'applique à renforcer le secteur forestier de la province; depuis juin 2005, il a mis plus d'un milliard de dollars sous forme de programmes à la disposition de l'industrie forestière pour l'aider à créer et maintenir des emplois ainsi qu'à devenir plus concurrentielle. Parmi ces investissements, mentionnons le Programme de garanties de prêts (350 millions de dollars), le Fonds de prospérité pour le secteur forestier (150 millions de dollars), les rabais sur l'électricité pour les usines de pâtes et papiers du Nord (140 millions de dollars), la construction et l'entretien de routes forestières principales et secondaires (75 millions) et un remboursement ponctuel des droits de coupe d'une valeur de 70 millions de dollars pour 2005-2006.

En outre, notre gouvernement a récemment manifesté son soutien au secteur forestier par le truchement d'investissements réalisés par la SGFPNO au profit de projets qui contribuent à la création ou au maintien d'emplois dans les collectivités du Nord :

- ❖ La ville de Thunder Bay a élaboré un plan d'affaires détaillé pour appuyer la réouverture de l'usine de papier Cascades par la société Thunder Bay Fine Papers, grâce à un investissement de 96 250 \$ de la SGFPNO.
- ❖ La bande de la Première nation Moose Cree a fait le premier pas vers l'obtention d'un permis d'aménagement forestier durable qui lui permettrait d'établir une exploitation forestière commerciale sur le territoire de l'unité forestière Moose Cree. La Moose Band Development Corporation prendra en charge la conduite du processus d'aménagement du territoire et mettra en œuvre un plan de gestion forestière à l'aide d'une contribution de 266 240 \$ de la SGFPNO.
- ❖ La Première nation Ojibway de Wabigoon Lake œuvre à la construction d'une installation pour fabriquer des poutres et poteaux laminés ainsi que d'autres produits; ce projet entraînera la création de 260 emplois dans le secteur de Red Lake. La SGFPNO a versé un montant de 651 900 \$ au profit du projet.
- ❖ Maple Leaf Forest Products Inc. a obtenu un montant de 325 000 \$ de la SGFPNO pour agrandir et améliorer son usine de fabrication de matériaux de construction située à Echo Bay.
- ❖ La SGFPNO a également accordé 40 000 \$ à l'organisme Développement communautaire et économique de Dubreuilville pour conduire une étude de faisabilité sur l'établissement d'une installation de fabrication de composite bois-plastique.
- ❖ BioForest Technologies, de Sault Ste. Marie, utilise un investissement de 50 000 \$ de la SGFPNO pour conduire des essais d'équipement sur un mécanisme visant à inoculer les arbres contre les infestations, contribuant ainsi à la protection des forêts sauvages et urbaines.

Depuis 1998, l'écart entre le taux de chômage du Nord de l'Ontario et celui du reste de la province a diminué; en effet, il est passé d'un sommet de quatre pour cent en 1998, à seulement 0,4 pour cent en 2005, soit le plus petit écart depuis 19 ans.

Au chapitre de l'énergie, le gouvernement a plafonné les profits de la société Ontario Power Generation sur une période de trois ans, aidant ainsi le secteur forestier, entre autres, à contrôler les coûts de l'énergie. Nous avons également investi quatre millions de dollars pour la création d'un centre de recherche en bioénergie qui conduira des recherches pratiques à Atikokan.

Programme des routes du Nord

Il est essentiel que l'Ontario soit dotée d'un réseau routier sécuritaire et efficace pour assurer sa compétitivité économique et sa croissance. Dans le Nord de l'Ontario, où de grandes distances séparent les collectivités des marchés clés, les routes sont vitales pour l'économie. En effet, on y produit et transporte plus de 32 milliards de dollars en minéraux, bois, papier et autres produits chaque année.

Par l'intermédiaire de son Programme des routes du Nord, le ministère établit et gère le budget pour les travaux routiers dans le Nord de l'Ontario et détermine les priorités en fonction des conseils et recommandations du ministère des Transports. De 2004-2005 jusqu'à la fin de 2006-2007, notre gouvernement aura investi la somme sans précédent de 900 millions de dollars dans le Programme des routes du Nord afin d'élargir et de réhabiliter des sections du réseau routier dans le Nord.

Voici quelques-uns des importants travaux déjà réalisés ou en cours de réalisation en vertu des contrats conclus pour cette période.



Le Programme des routes du Nord fait progresser considérablement l'élargissement et la réfection des routes à l'échelle du Nord de l'Ontario, y compris la route 69 entre Sudbury et Parry Sound.

Projets d'élargissement

- ❖ Route 11 – Achèvement d'un tronçon de six kilomètres à quatre voies et début de la construction d'un tronçon de 20 kilomètres entre North Bay et Huntsville.
- ❖ Route 69 – Élargissement à quatre voies d'un tronçon de 20 kilomètres au sud de Sudbury et d'un autre de 11 kilomètres au nord de Parry Sound.
- ❖ Route 17 – Élargissement à quatre voies d'un tronçon de neuf kilomètres à l'est de Sault Ste. Marie. Achèvement d'un nouveau tronçon de 26 kilomètres à quatre voies avancé de 2008 à 2007.
- ❖ Route 11/17 – Élargissement à quatre voies d'un tronçon de 13 kilomètres à l'ouest de Thunder Bay (route Shabaqua) dont l'achèvement est prévu pour 2007.

Projets de réhabilitation

- ❖ Route 11 :
 - De North Bay à Hearst – Réhabilitation de 114 kilomètres et de 10 structures, ajout de trois voies de dépassement
 - De Hearst à Nipigon – Réhabilitation de 83 kilomètres
 - De Thunder Bay (Shabaqua) à Rainy River – Réhabilitation de 57 kilomètres et de deux structures

❖ Route 17 :

- De Mattawa à Sault Ste. Marie – Réhabilitation de 76 kilomètres et de trois structures
- De Sault Ste. Marie à Thunder Bay – Réhabilitation de 47 kilomètres et de quatre structures
- De Thunder Bay (Shabaqua) à la frontière du Manitoba – Réhabilitation de 70 kilomètres et de trois structures

❖ Route 11/17 – Réhabilitation de 37 kilomètres et de six structures, ajout de cinq voies de dépassement de Shabaqua Corners à Nipigon

❖ Route 63 – Réhabilitation de 41 kilomètres et de deux structures

❖ Route 71 – Remplacement du pont de Sioux Narrows

❖ Route 101 – Réhabilitation de 55 kilomètres de Wawa à Timmins

❖ Route 144 – Réhabilitation de 71 kilomètres et de deux structures

❖ Route 584 – Réhabilitation de 27 kilomètres

❖ Route 631 – Réhabilitation de 64 kilomètres

❖ Route 655 – Réhabilitation de 33 kilomètres et d'une structure

Notre gouvernement croit qu'investir dans l'infrastructure de transport rendra les routes plus sécuritaires, favorisera la croissance économique, créera des emplois et facilitera la circulation des personnes et des marchandises. De plus, nous profitons de chaque occasion pour discuter de nouveaux partenariats de financement avec le gouvernement fédéral afin qu'il honore son obligation en matière d'entretien et d'amélioration des routes.

L'éducation dans le Nord

Notre gouvernement reconnaît que des écoles saines et dynamiques peuvent contribuer à la prospérité des collectivités du Nord. Les conseils scolaires qui desservent de grandes régions rurales et éloignées et dont les écoles se trouvent çà et là sur cette grande étendue doivent assumer des coûts additionnels afférents au déplacement et à la prestation de biens et services.

Compte tenu de ces coûts additionnels et des défis à relever dans le Nord de l'Ontario, le gouvernement fournit les fonds nécessaires pour faire en sorte que les étudiants des collectivités du Nord aient des chances égales d'accéder à une éducation de qualité.

Le programme Apprentissage jusqu'à l'âge de 18 ans du gouvernement vise à offrir plus de possibilités de réussite et à réintégrer les jeunes qui ont décroché récemment. Le but du programme est de baisser le taux de décrochage, de faciliter le cumul de crédits et d'augmenter le nombre de diplômés au niveau secondaire. Les initiatives suivantes ont été réalisées dans le Nord dans le cadre de cette stratégie :

- ❖ Le projet d'éducation des Autochtones du consortium Northern Ontario Education Leaders a obtenu un financement de 1,5 million de dollars en 2005-2006. Il a pour but d'offrir des programmes axés sur le perfectionnement des compétences en alphabétisation, le maintien du taux de rétention scolaire, les cheminements de rechange en matière d'éducation et de formation, les solutions de remplacement pour l'éducation des étudiants à risque, les programmes de gestion du comportement et les classes de transition.
- ❖ Le Near North District School Board a obtenu 331 400 \$ dans le but de dispenser une éducation alternative à la jeunesse autochtone, notamment en matière de littératie et de numératie, pour les jeunes de 13 à 16 ans.
- ❖ Le programme Late School du Algoma District School Board a obtenu 162 800 \$.
- ❖ Le James Bay Lowlands Secondary School Board a utilisé le financement de 68 238 \$ du gouvernement pour embaucher un enseignant qui offrira des services d'orthopédagogie et de coordination et qui créera un lien entre les écoles primaires des Premières nations de Moosonee et de Moose Factory.

En 2006-2007, les conseils scolaires du Nord de l'Ontario devaient recevoir plus de 1,3 milliard de dollars, soit une augmentation de 334 \$ par étudiant par rapport à l'année précédente, par l'intermédiaire de diverses initiatives de financement du gouvernement de l'Ontario, dont les suivantes :

- ❖ La Subvention pour raisons d'ordre géographique, qui contribue à compenser les coûts plus élevés des études dans les écoles éloignées (103,7 millions de dollars)
- ❖ La Subvention de base pour les écoles, qui consolide le financement pour l'administration de l'école et les fournitures scolaires du secrétariat (94,6 millions de dollars)
- ❖ La Subvention pour le transport des élèves (91,5 millions de dollars)
- ❖ La Réduction de l'effectif des classes au primaire (5,4 millions de dollars)
- ❖ L'embauche d'enseignants spécialisés au niveau primaire (4,1 millions de dollars)
- ❖ L'embauche d'enseignants pour la réussite des élèves au niveau secondaire (1,8 million de dollars)



Le gouvernement McGuinty améliore l'accès aux programmes d'apprentissage précoce des enfants, de garde d'enfants et de développement sain dans le cadre de sa stratégie Meilleur départ visant à préparer les enfants pour l'école.

Société de gestion du Fonds du patrimoine du Nord de l'Ontario

Depuis octobre 2003, le Fonds du patrimoine du Nord de l'Ontario a travaillé avec des centaines d'investisseurs, d'entrepreneurs et de collectivités du Nord à des projets qui ont créé des milliers d'emplois et qui ont renforcé les collectivités partout dans le Nord. Nous avons versé plus de 207 millions de dollars dans quelque 960 projets dans le Nord, ce qui a contribué à créer et à maintenir quelque 7 560 emplois dans le Nord. Ce financement a entraîné des investissements additionnels de 665 millions de dollars de la part de nos partenaires.

Les projets qu'appuie la SGFPNO contribuent à la création d'emplois dans le secteur privé et au développement économique dans tous les secteurs, qu'il s'agisse du tourisme, des télécommunications, de la recherche, de l'éducation, des soins de santé ou encore de la fabrication. Voici quelques exemples d'importants investissements :

- ❖ Sault Ste. Marie engagera le plus important investissement de la SGFPNO, soit 15 millions de dollars, dans le développement d'un attrait touristique dans le cadre du projet de principale destination d'attraction.
- ❖ Les patients atteints d'un cancer ou ayant un problème cardiaque ainsi que le personnel médical du Nord-Ouest de l'Ontario bénéficieront d'un nouveau centre de recherche à Thunder Bay, où des rénovations sont en cours grâce au financement de plus de 2,2 millions de dollars de la SGFPNO.
- ❖ La société de développement économique de Sault Ste. Marie, de concert avec la Flakeboard Company Limited, a utilisé une contribution de 2 125 000 \$ de la SGFPNO pour construire et agrandir un immeuble pouvant abriter une usine de revêtement de mélamine pour la finition des panneaux de fibres usinés dans l'installation adjacente de l'entreprise.
- ❖ Les résidents et les marchands du sud de Thunder Bay tirent profit des 450 emplois que crée le centre d'appels StarTek ainsi que des affaires qu'il stimule dans cet ancien centre commercial rénové, grâce à l'investissement de 1,5 million de dollars de la SGFPNO.
- ❖ À Sudbury, un nouveau service à la clientèle créera 440 nouveaux emplois lorsque les installations de ClientLogic fonctionneront à pleine capacité. Les rénovations du centre commercial Southridge ont été effectuées grâce à l'investissement de 1,2 million de dollars de la SGFPNO à la société de développement de Sudbury.
- ❖ Le développement commercial, industriel et résidentiel battra son plein grâce à la création de 14 emplois à temps plein, et plus de 40 emplois saisonniers seront protégés à la base modernisée de lutte contre les feux de forêt du ministère des Richesses naturelles du district de Sioux Lookout, maintenant que le projet de prolongation des canalisations d'eau et d'égouts a reçu un million de dollars de la SGFPNO.



La faune et la population profitent du refuge faunique Wild at Heart adjoint à la clinique vétérinaire de Warden. Construit grâce à une contribution de 163 300 \$ de la SGFPNO, cet établissement unique, situé dans le Grand Sudbury, traite environ 400 animaux chaque année et offre un excellent programme d'éducation du public.

- ❖ Les résidants de six collectivités éloignées des Premières nations contribueront à améliorer la sécurité routière et à réduire les coûts de transport en modifiant le tracé de leur réseau routier saisonnier grâce à une contribution de 958 649 \$ de la SGFPNO.
- ❖ Rahn Plastics, à North Bay, qui fabrique des raccords haute pression en polyéthylène pour des fournisseurs de grosses conduites de gaz naturel et d'eau, a pu faire l'acquisition d'une plus grande installation et de nouveaux équipements grâce au financement de 700 000 \$ de la SGFPNO.
- ❖ Le centre Rehab Plus Rehabilitation and Fitness Centre, à Timmins, a utilisé une contribution de 362 946 \$ de la SGFPNO pour déménager dans une plus grande installation et se procurer les logiciels et l'équipement nécessaires pour offrir un programme complet de réadaptation aux patients ayant des troubles cardiaques ou pulmonaires.
- ❖ L'industrie florissante de la production cinématographique et télévisuelle du Nord rassemble ses forces grâce au Programme de technologies émergentes de la SGFPNO qui vise la création de nouvelles industries dans le Nord. Depuis octobre 2003, 14 projets de production cinématographique et télévisuelle ont bénéficié d'un financement de 7,6 millions de dollars de la SGFPNO, ce qui a permis d'obtenir plus de 34 millions de dollars de la part d'autres partenaires et de créer plus de 127 emplois directs.
- ❖ Le Programme de technologies émergentes a été réorienté afin d'investir dans des projets d'infrastructure des télécommunications qui permettront d'accéder à des services Internet à large bande dans la plupart des régions du Nord d'ici trois ans. Dans ce contexte, nous favoriserons la création de réseaux cellulaires et à large bande communs en utilisant les mêmes composants, ce qui permettra de réduire les coûts de mise en œuvre et d'élargir le service cellulaire dans le Nord. Le programme continuera également d'encourager tant le secteur privé que le secteur public à développer de nouvelles technologies viables qui contribueront à la prospérité future du Nord, par exemple, des projets qui pourront stimuler l'industrie de la production cinématographique et télévisuelle dans le Nord.
- ❖ Les améliorations au Programme d'éducation coopérative et de stages pour les jeunes du Nord de l'Ontario signifient que les employeurs admissibles peuvent maintenant recevoir un financement pour deux postes de stagiaires, que les étudiants adultes peuvent maintenant participer au programme et que les employeurs pourront obtenir un financement pendant plus d'un an si le stagiaire a besoin de cette expérience pour obtenir un titre professionnel. Ces changements inciteront davantage les employeurs à faire des demandes de financement et créeront bon nombre de nouvelles occasions pour la SGFPNO d'investir dans le perfectionnement des futurs professionnels du Nord.

Le personnel du ministère et les membres du conseil d'administration de la SGFPNO travaillent conjointement et de façon permanente avec les parties intéressées dans le Nord afin d'assurer que les programmes de la SGFPNO répondent aux besoins des gens du Nord. En janvier 2007, notre gouvernement a proposé des améliorations à trois programmes de la SGFPNO.

- ❖ Le nouveau Programme d'énergie pour le Nord vise à encourager les partenaires des secteurs privé et public à conserver l'énergie et à produire une énergie propre et renouvelable qui fera baisser leur demande d'approvisionnement auprès de sources externes. Notre nouveau programme ne dépend plus d'un cofinancement du gouvernement fédéral, ce qui, selon nous, contribuera à créer un nombre important de nouveaux projets qui, à leur tour, créeront des projets de construction et des emplois à long terme dans le Nord.

Programme pilote d'Obligations de développement du Nord de l'Ontario

Le programme pilote d'Obligations de développement du Nord de l'Ontario, annoncé en 2005, donne aux résidents du Nord de l'Ontario la possibilité d'investir dans un instrument d'épargne sûr et compétitif tout en contribuant directement à l'avenir économique du Nord.

Les quelque 13 millions de dollars recueillis grâce à la vente d'obligations servent à offrir des prêts aux entreprises nouvelles et établies par l'intermédiaire du Programme de prêts aux entreprises financés par les Obligations de développement du Nord de l'Ontario. Le programme pilote vise avant tout à enrichir les collectivités du Nord en soutenant les petites et les moyennes entreprises grâce à des investissements dans des projets d'immobilisations tels que ceux qui sont décrits ci-dessous. L'investissement dans les obligations de développement permet aux entreprises de créer des emplois, d'en augmenter et d'en maintenir le nombre, et contribue à rendre la région plus forte et prospère.

- ❖ NAC Air LP, entreprise établie à Thunder Bay qui offre des services réguliers, nolisés et de fret à quinze collectivités de Premières nations dans le Nord-Ouest et également à Sioux Lookout, à Red Lake et à Winnipeg, a établi son nouveau siège social à l'aéroport de Thunder Bay grâce à un prêt d'un million de dollars accordé en vertu du Programme de prêts aux entreprises.
- ❖ The Wilderness Group, entreprise établie à Wawa qui remet des hélicoptères en état de marche et en fait l'entretien, offre des services de transport par hélicoptère (p. ex., affrètement, arpentage, cartographie), de plantation d'arbres et de gestion des ressources forestières. Cette entreprise utilise un prêt d'un million de dollars accordé en vertu du Programme de prêts aux entreprises pour acheter et remettre en état des hélicoptères et faire l'acquisition de nouveaux dispositifs d'épandage pour la protection de la végétation.
- ❖ Dans le but d'accroître sa productivité, Manitou Forest Products Limited agrandit et modernise sa scierie à Emo, grâce à un prêt de 250 000 \$ accordé en vertu du Programme de prêts aux entreprises.
- ❖ Sani-Gear Inc., entreprise de North Bay qui nettoie et répare des équipements de sapeurs-pompiers, a fait l'acquisition de nouveau matériel qui va lui permettre de décrocher de plus importants contrats et d'embaucher du personnel, et ce, grâce à un prêt de 33 000 \$ accordé en vertu du Programme de prêts aux entreprises.

De nouveaux investissements dans des projets qui auront d'importantes répercussions sur les économies locales seront annoncés sous peu. De plus, le conseil d'administration de la Société d'émission d'obligations de développement du Nord de l'Ontario poursuit l'examen des demandes de prêt, et notre gouvernement fera l'annonce de nouveaux projets au fur et à mesure que les demandes seront approuvées et que des ententes seront négociées.



« Notre entreprise mise sur la multitude de possibilités qu'on ne trouve que dans le Nord, comme les services de reboisement et de lutte contre les incendies et l'exploration des minéraux. Avec l'équipement que nous avons acheté grâce au prêt accordé en vertu du programme pilote d'Obligations de développement du gouvernement de l'Ontario, nous sommes en pleine expansion dans le Nord de l'Ontario et ailleurs au pays. »

Peter Moore
d.g., The Wilderness Group, Wawa.



Initiatives en matière de soins de santé dans le Nord

Le gouvernement de l'Ontario met tout en œuvre pour s'assurer que les collectivités de l'ensemble du Nord de l'Ontario ont accès aux meilleurs soins de santé qui soient. Les nombreuses initiatives en cours font partie intégrante du plan du gouvernement pour innover dans les soins de santé publique, c'est-à-dire établir un système qui répond à trois priorités : maintenir les Ontariens en santé, réduire les périodes d'attente et offrir un meilleur accès aux médecins et au personnel infirmier.

École de médecine du Nord de l'Ontario

Au mois d'août 2005, le gouvernement de l'Ontario a ouvert une école de médecine dans le Nord de l'Ontario, qui comptait alors 56 étudiants. Le gouvernement a investi 104,2 millions de dollars dans la nouvelle école, avec des campus à Sudbury et à Thunder Bay.

De plus, afin d'aider les étudiants des collectivités du Nord, rurales et éloignées à défrayer les coûts afférents aux études à l'école de médecine, une somme de contrepartie de 6,7 millions de dollars a été affectée au Fonds de bourses d'études de l'École de médecine du Nord de l'Ontario.

Nouveaux hôpitaux

Le gouvernement travaille à améliorer les soins de santé et aide à construire des hôpitaux locaux à l'échelle du Nord. Le nouveau Centre régional des sciences de la santé de Thunder Bay est le plus grand hôpital du Nord-Ouest de l'Ontario et il contribue à améliorer la qualité de vie de milliers de gens du Nord. Le projet de réaménagement de l'Hôpital régional de Sudbury consiste à fusionner trois sites hospitaliers en un seul. Cet hôpital d'avant-garde sera également un établissement d'enseignement pour l'École de médecine du Nord de l'Ontario. Le nouvel hôpital de la région du Sault offrira une gamme complète de services hospitaliers aux gens de la région de Sault Ste. Marie. Par ailleurs, le gouvernement a annoncé l'établissement d'un nouveau centre régional de santé à North Bay.

Plus récemment, le gouvernement a versé 1,49 million de dollars pour permettre d'entreprendre la première étape de construction du nouveau centre de santé Meno Ya Win de Sioux Lookout, qui comptera 60 lits.



Dans le cadre de leur formation clinique, des étudiants de l'École de médecine du Nord de l'Ontario examinent un patient.

Équipes de santé familiale

Dans le cadre de son initiative visant à améliorer l'accès aux soins de santé primaires, le gouvernement a formé 150 équipes de santé familiale dans 112 collectivités partout dans la province. En date du 8 février 2007, 150 équipes, qui en sont à divers stades de perfectionnement et de mise en œuvre, dispensent des soins à plus de 1,5 million d'Ontariens et à environ 119 000 nouveaux patients sans médecin de famille. En tout, 88 de ces 150 équipes sont établies et ont embauché plus de 423 professionnels paramédicaux. Au cours des prochains mois, ces totaux augmenteront au fur et à mesure que les équipes deviendront fonctionnelles. Parmi les 150 équipes de santé familiale, 29 se trouveront dans le Nord de l'Ontario (17 dans le Réseau local d'intégration des services de santé du Nord-Est, 12 dans le Réseau local d'intégration des services de santé du Nord-Ouest). Parmi les 29 équipes qui œuvrent dans le Nord de l'Ontario, 15 sont fonctionnelles et ont embauché 49 professionnels paramédicaux.

Initiative de maintien en poste des médecins dans le Nord

L'initiative de maintien en poste des médecins dans le Nord offre aux médecins admissibles dans le Nord de l'Ontario une prime d'encouragement de 7 000 \$ qui leur est versée à la fin de chaque année durant laquelle ils auront pratiqué à temps plein dans le Nord de l'Ontario. Les participants admissibles ont également accès au programme de formation médicale continue s'ils pratiquent en régions rurales ou éloignées. Ce programme est géré par l'Ontario Medical Association et offre des avantages jusqu'à concurrence de 2 500 \$ pour chaque année d'admissibilité.

Programme de perfectionnement des professionnels de la santé du Nord de l'Ontario

Ce programme offre un soutien aux professionnels, en particulier aux spécialistes en réadaptation qui travaillent dans des régions insuffisamment desservies, dans le but de promouvoir leur maintien en poste. Financé par le truchement du Programme des services aux régions insuffisamment desservies (PSRID) et administré par l'École de médecine du Nord de l'Ontario, il a été créé afin de répondre aux besoins en matière de recrutement et de maintien en poste des professionnels de la santé dans le Nord et de promouvoir la profession auprès des étudiants du secondaire.

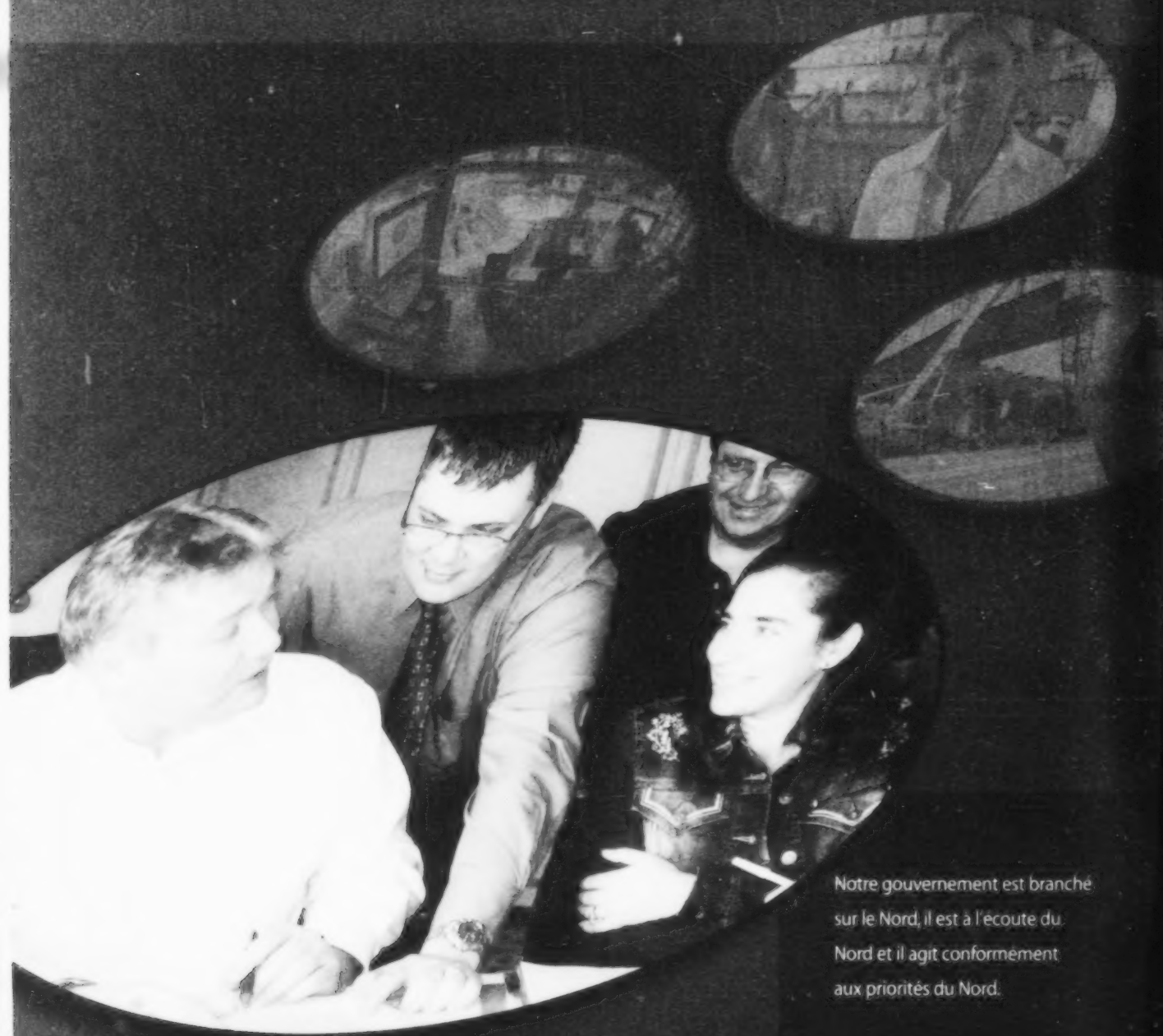
Postes de soins infirmiers et infirmières praticiennes

Le Programme des services aux régions insuffisamment desservies finance 22 postes de soins infirmiers pour dispenser des soins de santé primaires aux collectivités des régions rurales et du Nord qui n'ont pas les moyens de payer un médecin de famille à temps plein. Les postes de soins infirmiers comptent des infirmières ou des infirmières praticiennes à temps plein et effectuent des cliniques régulières de services itinérants afin de dispenser des soins de médecine familiale. Le PSRID finance et gère également 81 postes d'infirmières praticiennes dans la province afin d'améliorer l'accès aux services de base en matière de soins de santé primaires, particulièrement dans les régions éloignées et insuffisamment desservies. Des 81 postes d'infirmières praticiennes actuellement occupés, 46 sont dans le Nord (39 sont occupés, sept restent à pourvoir).

Programme de services itinérants offerts par des médecins

Grâce à ce programme, des médecins offrent des cliniques de services itinérants à dates fixes aux collectivités éloignées où le PSRID finance des postes de soins infirmiers. Ce programme finance également des médecins qui offrent un soutien téléphonique aux infirmières et infirmières praticiennes affectées à un poste de soins infirmiers.

Écouter et mieux servir les gens du Nord



Notre gouvernement est branché
sur le Nord, il est à l'écoute du
Nord et il agit conformément
aux priorités du Nord.

Écouter et mieux servir les gens du Nord



Notre gouvernement est branché
sur le Nord, il est à l'écoute du
Nord et il agit conformément
aux priorités du Nord.

Notre gouvernement est branché sur le Nord, il est à l'écoute du Nord et il agit conformément aux priorités du Nord. Non seulement offrons-nous de meilleurs services de première ligne, mais nous suscitons une participation sans précédent des gens du Nord en leur offrant plus d'occasions d'exprimer leurs besoins.

Nous avons créé quatre **conseils de développement du Nord** pour donner aux gens du Nord la possibilité de dialoguer directement avec le gouvernement concernant ses priorités et ses initiatives dans le Nord; ces conseils sont également chargés de faire des recommandations sur les priorités du Nord à l'intention du ministre du Développement du Nord et des Mines. Les dirigeants communautaires et les citoyens intéressés se sont portés volontaires pour siéger aux conseils qui représentent le Grand Nord, le Nord-Ouest, le Nord-Est et les grandes villes. Le premier rapport au ministre faisait suite à un dialogue approfondi avec les gens du Nord au sujet de la création de débouchés pour les jeunes dans le Nord de l'Ontario.



Pour en savoir plus long sur les conseils de développement du Nord, consultez la page 16.

Dans le Nord de l'Ontario, le ministère du Développement du Nord et des Mines administre un réseau composé de **31 centres d'information du gouvernement (CIG)/centres ServiceOntario**. Ces bureaux forment l'ossature du service « au comptoir » de la province; ils offrent des services homogènes et axés sur le client, de même que de l'information sur un large éventail de produits et services, de concert avec d'autres ministères provinciaux. Dans le but d'accroître l'efficacité et l'intégration des services et des renseignements offerts aux entreprises et aux particuliers, notre gouvernement continue d'élargir le rôle des CIG.

- ❖ Jusqu'à présent, on a modernisé les centres ServiceOntario situés dans les villes de Geraldton, New Liskeard et North Bay, alors que des centres sont prévus ou en construction dans d'autres collectivités du Nord.

- ❖ De plus, nous élargissons le projet Accès GO par les bibliothèques, qui facilite l'accès aux renseignements gouvernementaux par l'entremise des bibliothèques et bureaux de bande pour atteindre les collectivités des Premières nations dans l'ensemble de la province. À ce jour, notre gouvernement a conclu des partenariats avec 12 bibliothèques de Premières nations, quatre bureaux de bande et 10 municipalités du Nord de la province. Des terminaux d'ordinateur y ont été installés, permettant aux gens du Nord d'accéder aux renseignements gouvernementaux sur le site Web de ServiceOntario, entre autres, avec le concours du personnel des bibliothèques ou des bureaux de bande.

Le nombre d'emplois occupés par des jeunes dans le Nord de l'Ontario a augmenté, passant de 53 700 en 2003 à 57 400 en 2004.

Par le truchement de l'**Initiative de prévention de la violence faite aux femmes**, gérée dans le Nord par le gouvernement de l'Ontario, nous agissons pour aider celles qui sont le plus susceptibles de souffrir de la violence conjugale. Cette initiative s'adresse à des organisations à l'échelle du Nord, notamment les centres familiaux de ressources, les centres d'aide aux victimes d'agression sexuelle, les services de santé publique, les conseils scolaires, les associations multiculturelles, les refuges pour femmes et les organismes qui œuvrent auprès des personnes handicapées.

- ❖ Depuis 2003, les organismes communautaires du Nord ont reçu plus de 1,2 million de dollars par le truchement de ce programme afin de poursuivre leurs efforts visant à prévenir les mauvais traitements, à offrir de l'aide et de l'espoir à celles qui sont directement touchées et à changer les attitudes de la société à l'égard de la violence conjugale.

Conseils de développement du Nord

Les conseils de développement du Nord de l'Ontario (CDN) contribuent à la prospérité du Nord en appuyant le gouvernement dans ses démarches visant à écouter les gens du Nord pour mieux les servir.

Représentant le Nord-Ouest, le Nord-Est, les grandes villes et le Grand Nord, les CDN assurent un lien direct entre les gens du Nord et notre gouvernement. Chacun des quatre conseils est formé d'un président et d'environ dix membres choisis au sein d'un vaste échantillon représentatif de la collectivité. Les présidents de conseil font rapport régulièrement des sujets de préoccupation pour le Nord au ministère du Développement du Nord et des Mines. Cette initiative à l'échelle du Nord permet d'obtenir diverses recommandations qui tiendront compte des besoins des collectivités rurales, urbaines et autochtones.

- ❖ En juin 2006, les CDN ont amorcé leur premier dialogue avec les habitants du Nord. Tout au cours de l'été, les membres ont recueilli des renseignements auprès des gens du Nord concernant la création de nouvelles possibilités pour les jeunes. Plus de 500 résidants ont participé aux séances de dialogue communautaires et 530 autres ont pris le temps de remplir un sondage détaillé en ligne.
- ❖ Les recommandations finales ont été présentées et le gouvernement procède actuellement à l'examen des suggestions des CDN quant à la façon de procéder pour améliorer les possibilités communautaires, éducatives et d'emploi pour la jeunesse du Nord de l'Ontario.
- ❖ En 2007, les CDN ont entamé leur second dialogue avec les résidants du Nord, mettant l'accent cette fois sur les stratégies qui permettront de faire prospérer et de stimuler les entreprises dans le Nord de l'Ontario.
- ❖ Depuis leur création, les CDN ont contribué à l'élaboration de diverses autres initiatives dont la Stratégie ontarienne d'exploitation des minéraux, le Programme InvestiNord - GO et le programme pilote d'Obligations de développement du Nord de l'Ontario.



Dans le cadre de 32 séances de dialogue communautaires tenues à l'échelle du Nord, les membres des conseils de développement du Nord ont parlé aux gens du Nord au sujet des possibilités pour les jeunes.

Rivaliser sur les marchés mondiaux



L'Ontario travaille à promouvoir
le Nord de l'Ontario et à faire en sorte
que le secteur provincial des minéraux
conserve son rang de chef de file.

Rivaliser sur les marchés mondiaux

Photo : grâceuseté de CVRD Inco



L'Ontario travaille à promouvoir le Nord de l'Ontario et à faire en sorte que le secteur provincial des minéraux conserve son rang de chef de file.

L'Ontario travaille à **promouvoir le Nord de l'Ontario et à faire en sorte que le secteur provincial des minéraux conserve son rang de chef de file.** Nous sommes profondément déterminés à faire progresser la mise en valeur des minéraux et à faire régner un climat de confiance dans la province. À l'instar de l'industrie minière, qui fait preuve de dynamisme en recherchant et en appliquant continuellement de nouvelles technologies pour augmenter ses profits, notre gouvernement s'emploie systématiquement à examiner les initiatives en cours, à évaluer ses réussites et à analyser les défis. Notre intention est d'élaborer des solutions qui permettront à l'Ontario de conserver son importance dans le monde de la mise en valeur des minéraux.

Bien sûr, nous commençons par les richesses minérales et géologiques reconnues de la province. Grâce aux richesses naturelles de la province, combinées aux efforts soutenus de notre gouvernement pour communiquer l'information géoscientifique et pour maintenir des politiques fiscales favorables et la stabilité du milieu de la réglementation, l'Ontario réussit à demeurer l'un des plus importants territoires au monde dans le domaine de l'exploitation minière.

En plus des richesses minérales, les gisements d'agrégats et de minéraux industriels jouent un rôle important pour répondre aux besoins créés par la forte expansion de notre société et de notre économie, spécialement dans le Sud de la province. La production de minéraux non métalliques représente aujourd'hui le tiers de la valeur totale de la production de minéraux de la province.

Le gouvernement travaille aussi avec des collectivités et des partenaires de l'ensemble de l'Ontario pour promouvoir, auprès du monde entier, les atouts formidables de la région et les possibilités d'investissement qu'elle offre.

❖ Le secteur des minéraux de la province traverse actuellement une période de prospérité inégalée depuis les années 1980. La production de minéraux des 41 mines de l'Ontario était estimée à 9,4 milliards de dollars en 2006, une hausse par rapport au total de 7,4 milliards de dollars enregistré l'année précédente. Toujours en 2006, le nombre de claims miniers actifs s'est établi à 229 000, ce qui constitue un record pour la troisième année consécutive. On prévoit que les dépenses d'exploration augmenteront pour s'établir à 345 millions en 2006. Et l'exploration est payante, car on a lancé un plus grand nombre de projets miniers en Ontario que partout ailleurs au Canada en 2001, en 2003 et en 2004.

❖ La Commission géologique de l'Ontario (CGO), qui relève du ministère du Développement du Nord et des Mines, présente de l'information détaillée et objective sur la géologie de l'Ontario et sur ses ressources minérales de classe mondiale pour appuyer le secteur des minéraux de la province. De plus, les renseignements géoscientifiques qui sont offerts au public par la CGO viennent appuyer un large éventail de priorités d'intérêt public, y compris l'évaluation des eaux souterraines, l'aménagement du territoire, le développement économique, la santé et la sécurité et l'approvisionnement en énergie non renouvelable.



Pour en savoir plus long sur la Commission géologique de l'Ontario, consultez la page 20.

❖ Des milliers d'Ontariens ont un emploi bien rémunéré dans le secteur des minéraux de la province. Ces personnes, de même que l'industrie qui les emploie, bénéficient des travaux du Conseil d'orientation pour la grappe industrielle minière de l'Ontario, mise sur pied par le gouvernement McGuinty afin d'encourager l'amélioration et la pérennité du niveau de vie qu'apporte l'industrie des minéraux de l'Ontario, d'une part, et d'accroître l'envergure et la compétitivité de la grappe à l'échelle mondiale, d'autre part.

La production de minéraux des 41 mines de l'Ontario était estimée à 9,4 milliards de dollars en 2006, une hausse par rapport au total de 7,4 milliards de dollars enregistré l'année précédente.

❖ Toutes les parties intéressées à l'industrie des minéraux de la province peuvent tirer parti de la création du nouveau Centre d'excellence en innovation minière à l'Université Laurentienne de Sudbury, au cœur de la plus importante région minière au monde. Le centre, qui a bénéficié de fonds des secteurs public et privé, y compris un versement de 10 millions de dollars de la province, concentrera ses recherches sur l'exploration minière, l'exploitation souterraine à grande profondeur, l'étude de procédés miniers intégrés, la télérobotique, l'automatisation, l'environnement et la récupération.

❖ Par l'intermédiaire de son Fonds pour la recherche en Ontario, le gouvernement provincial a récemment affecté plus de huit millions de dollars à l'Université Laurentienne pour des recherches visant à trouver des moyens de creuser plus profondément, plus rapidement et avec plus de sécurité. À lui seul, ce financement constitue le plus important investissement en recherches de toute l'histoire de l'Université Laurentienne.

- ❖ Les collectivités minières, de même que tous les Ontariens, tirent avantage du fait que la province est une des meilleures régions minières au monde. Notre gouvernement a élaboré la Stratégie ontarienne d'exploitation des minéraux, une première, afin d'appuyer l'exploitation et l'intendance des minéraux pour les générations futures.



Pour en savoir plus long sur la Stratégie ontarienne d'exploitation des minéraux, consultez la page 22.

- ❖ Les investisseurs appuient manifestement le système fiscal avantageux de l'Ontario, qui comprend le crédit d'impôt pour actions accréditatives pour l'exploration des minéraux.
- ❖ Le Grand Nord de l'Ontario peut grandement bénéficier de l'Initiative de cartographie géologique du Grand Nord, projet d'une durée de trois ans doté d'un budget de 15 millions de dollars qui contribuera à la création d'emplois, de débouchés commerciaux et d'un climat commercial plus stable dans le Grand Nord. Dans le cadre de cette initiative, le ministère a conclu des ententes de collaboration avec cinq collectivités autochtones éloignées en matière de géosciences et de communications; il prévoit également effectuer des levés géoscientifiques sur environ 7 000 kilomètres carrés dans le Grand Nord.
- ❖ En 2006, DeBeers Canada a entrepris la construction de la première mine de diamants en Ontario.
- ❖ Les membres des collectivités autochtones du Nord-Ouest de l'Ontario trouvent de nouvelles possibilités d'emploi grâce à un cours novateur offert par le Confederation College de Thunder Bay. Le premier cours de formation de base autorisé en coupage de ligne est issu d'un partenariat entre le collège, le MDNM, le ministère des Services sociaux et communautaires, les collectivités et les organismes de formation autochtones et le secteur privé.

- ❖ La SGFPNO a investi 300 000 \$ dans l'entreprise Ranger Survey Systems Canada pour l'achat et la rénovation d'une usine de fabrication située dans la Ville de Nipissing-Ouest, de même que pour l'achat de matériel de fabrication et de location. Cette entreprise mettra en marché et réparera une série de systèmes d'arpentage et de forage, et fabriquera des capots de protection en alliage de laiton qui sont utilisés dans les industries de l'exploitation minière, du forage, du pétrole et du gaz.

Le **Programme InvestiNord - GO** fait la promotion des possibilités d'investissement dans le Nord de l'Ontario auprès du monde entier afin d'y attirer des investissements importants et de créer des emplois. Le programme comprend deux volets : l'initiative Réceptivité des collectivités du Nord à l'investissement, qui aide les collectivités, sociétés de développement économique et Premières nations admissibles à concevoir des outils stratégiques essentiels à leur communauté pour accroître la réceptivité à l'investissement et attirer des investisseurs; et une campagne internationale de promotion qui présente les atouts et les possibilités du Nord de l'Ontario aux investisseurs dans les secteurs existants et émergents dans des marchés cibles internationaux.



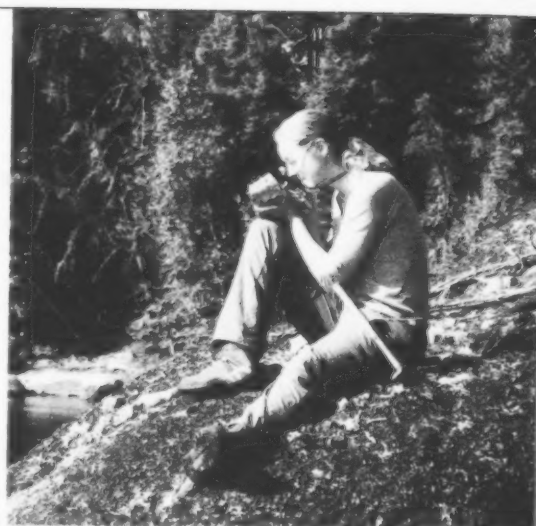
Pour en savoir plus long sur le Programme InvestiNord - GO, consultez la page 24.

Commission géologique de l'Ontario

Les géoscientifiques de la Commission géologique de l'Ontario (CGO) travaillent à partir de Sudbury et depuis des bureaux situés de façon stratégique partout dans la province. Ils sont responsables de la collecte, de l'interprétation et de la diffusion de données géologiques, géochimiques et géophysiques. Ce travail appuie une vaste gamme d'activités de planification visant le secteur de l'exploitation des minéraux, les terres et les eaux souterraines, dont profitent tous les Ontariens.

Voici quelques exemples d'initiatives récentes et en cours :

- ❖ En vertu de l'Initiative de cartographie géologique du Grand Nord, projet d'une durée de trois ans doté d'un budget de 15 millions de dollars, le ministère a conclu des ententes de collaboration avec cinq collectivités autochtones éloignées en matière de géosciences et de communications; il prévoit également effectuer des levés géoscientifiques sur environ 7 000 kilomètres carrés dans le Grand Nord.
- ❖ Notre gouvernement investit environ sept millions de dollars annuellement dans la cartographie géologique et le répertoriage des ressources afin de déterminer et de promouvoir les régions de la province dont le potentiel minéral est élevé et qui sont susceptibles d'intéresser les investisseurs.
- ❖ La CGO a fait partie des partenariats suivants en matière de géosciences avec l'industrie, des collectivités et le gouvernement fédéral afin de déterminer le potentiel d'exploitation des minéraux d'une région en particulier et d'attirer des investissements dans ce domaine :
 - Initiative d'exploitation des minéraux à Atikokan
 - Découvrez l'Abitibi (géré par la Société de développement économique de Timmins)
 - Initiative géoscientifique de la région du lac Nipigon (collaboration entre l'industrie, des universités, la CGO et la Commission géologique du Canada, gérée par l'association des prospecteurs de l'Ontario)
 - Initiative géoscientifique ciblée de l'Abitibi (collaboration fédérale-provinciale)
- ❖ En collaboration avec l'Université Laurentienne à Sudbury et l'Université Lakehead à Thunder Bay, la CGO a élaboré un programme d'études supérieures en cartographie afin d'aider à satisfaire aux besoins en matière de compétences et de connaissances dans les établissements offrant un programme de cartographie géologique et de former une personnel hautement qualifié pour l'avenir.
- ❖ Nous avons investi un million de dollars dans les laboratoires géoscientifiques de la CGO afin de produire des données à l'appui des activités de la CGO en matière de cartographie et également pour consolider un partenariat avec l'Université Laurentienne dans le but de partager des ressources analytiques et de former des étudiants.



Des étudiants d'été appuient les activités sur le terrain de la Commission géologique de l'Ontario.

- ❖ Une collaboration entre la CGO, le Confederation College à Thunder Bay, le ministère des Services sociaux et communautaires de l'Ontario, des organismes de formation et collectivités autochtones et le secteur privé a donné lieu à la préparation d'un premier cours de formation de base autorisé en coupage de lignes offert par le Confederation College. Ce programme contribue à répondre à des besoins cruciaux dans les secteurs de l'exploitation minière et de l'exploitation forestière et à créer des possibilités d'emploi pour les membres des collectivités autochtones du Nord-Ouest de l'Ontario.
- ❖ La CGO a entrepris des recherches qui aident à évaluer de nouvelles sources d'énergie, notamment les recherches innovatrices dans les basses terres de la Baie James, lesquelles ont révélé la possibilité de l'existence de gisements de gaz dans le Nord.
- ❖ En partenariat avec la Première nation Eabametoong, la CGO a élaboré un glossaire de termes sur la géologie et les mines afin de sensibiliser la collectivité et de l'aider à atteindre ses objectifs de développement économique.
- ❖ La CGO offre un programme en cartographie des eaux souterraines qui fournit des renseignements essentiels à la planification de la protection des sources partout dans la province. Le programme aide à protéger les ressources d'eaux souterraines menacées et à en trouver de nouvelles à développer de façon durable.
- ❖ Grâce au programme de cartographie de surface et du socle de la CGO, les géoscientifiques trouvent des ressources en agrégats à protéger dans les plans officiels, ce qui assurera un approvisionnement adéquat en agrégats pour la construction infrastructurelle, commerciale et résidentielle dans l'avenir.

Stratégie ontarienne d'exploitation des minéraux

En dépit des prix records des produits de base et de la forte hausse de la demande à l'échelle internationale auxquelles nous faisons face de nos jours, le secteur des minéraux de l'Ontario devra affronter de sérieux défis de compétitivité au cours des années à venir. Notre gouvernement a annoncé la Stratégie ontarienne d'exploitation des minéraux visant à relever ces défis en assurant la gestion et l'administration durables des ressources minérales de la province.

La stratégie prévoit renforcer la position de l'Ontario sur le plan international à titre de chef de file du secteur minier en favorisant l'exploitation responsable des minéraux au bénéfice de tous les citoyens de l'Ontario.

Ses quatre principaux objectifs consistent à favoriser la viabilité à long terme et la compétitivité à l'échelle mondiale, à encourager l'exploration et l'exploitation minière sécuritaires et sans danger pour l'environnement, à clarifier et à moderniser l'administration des ressources minérales et à promouvoir le développement communautaire et les débouchés pour tous.

Pour mettre en œuvre la stratégie, le gouvernement McGuinty a pris une série de mesures concrètes.

- ❖ Il a versé 10 millions de dollars à l'Université Laurentienne pour qu'elle établisse le Centre d'excellence en innovation minière. Le centre appuiera la vision du Conseil d'orientation pour la grappe industrielle minière de l'Ontario, qui souhaite avoir un centre de recherche et de mise en valeur des minéraux basé à Sudbury.
- ❖ Il s'est engagé à verser une somme record de 60 millions de dollars sur six ans au Programme de réhabilitation des mines abandonnées, qui poursuit son travail de nettoyage d'anciens sites miniers.
- ❖ Il a amorcé des discussions approfondies auprès du public sur la façon d'établir des lignes directrices de consultation quant à l'exploitation minière. Le but est de trouver une approche de consultation convenant aux collectivités autochtones, à l'Ontario et à l'industrie des minéraux. Nos discussions sur ce travail important se poursuivent dans le cadre de notre engagement à faire notre devoir constitutionnel de consultation sur les activités liées à la *Loi sur les mines*.
- ❖ Il a travaillé avec le gouvernement fédéral, l'industrie et les Premières nations pour réaliser une vidéo informative conçue pour faire mieux comprendre aux collectivités autochtones ce en quoi consiste l'exploration des minéraux et l'industrie minière dans le Nord de l'Ontario.
- ❖ Il a lancé le nouveau site Web GéologieOntario pour donner aux clients du secteur des minéraux un accès électronique accru et amélioré à une abondance de renseignements sur la géologie dans un format facile à extraire et à analyser. Les investisseurs du monde entier ont maintenant un accès direct à l'information, ce qui leur permettra de prendre des décisions d'investissement éclairées et d'investir dans le secteur des minéraux en Ontario.



*En tournant la vidéo
« Notre communauté... Notre avenir :
Exploitation minière et communautés
autochtones » à Kasabonika Lake,
Doug Peterson, préposé chez Chikak
Communications, tient le microphone
tandis que Ivan Anderson, de la
Première nation de Kasabonika Lake,
parle de la prospection et explique
où sera la collectivité d'ici cinq à
dix ans et pourquoi il a choisi de
participer activement à l'exploration
des minéraux.*

- ❖ Il a continué de travailler avec d'autres ministères et avec le gouvernement fédéral en vue d'établir une approche à guichet unique pour le processus de délivrance de permis et le traitement des approbations ayant trait aux projets d'exploration et d'exploitation minière. Le but consiste à proposer une approche mieux coordonnée qui se traduira par une gestion plus adéquate et plus efficace des demandes.
- ❖ Il a investi 637 952 \$ pour aider le Red Lake Indian Friendship Centre à former des jeunes Autochtones en vue de l'attestation en exploitation minière en roche dure dans le cadre du programme Tronc commun de base de

l'Ontario. Le centre, en partenariat avec la mine Campbell de Goldcorp Inc., formera jusqu'à 120 jeunes sur une période de trois ans afin de fournir à l'industrie minière une main-d'œuvre compétente et formée et d'aider la jeunesse autochtone à trouver des emplois dans le Nord.

Au cours des prochaines années, le ministère continuera de travailler conjointement avec le secteur des minéraux, les intervenants et les partenaires autochtones en vue de mettre en œuvre la stratégie et toutes les mesures qu'elle propose.

Le Programme InvestiNord - GO

Le Programme InvestiNord - GO vise à promouvoir les atouts inhérents de l'économie du Nord de l'Ontario, sur l'ensemble du continent et dans le monde entier. En 2006-2007, cinq millions de dollars ont été affectés dans le but d'attirer des investissements sûrs dans les collectivités du Nord.

InvestiNord - GO comporte également un programme visant à aider les collectivités du Nord à concevoir des outils et à renforcer leur capacité d'attirer, de recevoir et de soutenir des investissements. En vertu du Programme de réceptivité des collectivités du Nord à l'investissement, les collectivités, sociétés de développement économique et Premières nations admissibles peuvent recevoir jusqu'à 5 000 \$ par demande pour accroître leur réceptivité à l'investissement et ainsi attirer des investisseurs. Les collectivités peuvent également s'allier pour entreprendre des projets et recevoir jusqu'à 5 000 \$ par région. Le programme est administré par le ministère du Développement du Nord et des Mines en collaboration avec la Northwestern Ontario Municipal Association et la Fédération des municipalités du Nord de l'Ontario.

- ❖ De nombreuses collectivités du Nord collaborent à 31 initiatives en vue d'attirer de nouveaux investisseurs, grâce au financement de 345 265 \$ provenant du programme RCNI.
- ❖ Quarante-deux collectivités du Nord ont affiché leur profil sur le site Web des Services de soutien à l'investissement et au commerce de l'Ontario, assurant ainsi aux investisseurs un accès Internet 24 heures sur 24 aux renseignements sur les possibilités d'affaires dans le Nord de l'Ontario. Le site contient des témoignages d'entreprises du Nord sur les avantages de faire des affaires dans cette région.
- ❖ Par l'intermédiaire du programme RCNI, les collectivités du Nord ont participé à une série d'ateliers pour approfondir leurs connaissances sur la façon dont les investisseurs choisissent des sites d'implantation en vue de s'établir ou de relocaliser leurs activités.

L'accent est mis sur les atouts du Nord de l'Ontario dans le cadre d'une campagne internationale de publicité, de promotion et de relations avec les médias qui contribue à faire connaître le Nord de l'Ontario auprès des investisseurs dans les marchés mondiaux.

- ❖ Une vidéo promotionnelle intitulée Ontario's North ainsi qu'une brochure et un encart publicitaire ont été distribués à l'échelle internationale afin de promouvoir les possibilités d'affaires dans le Nord de l'Ontario ainsi que les avantages en matière d'éducation et de mode de vie. Les collectivités, les chambres de commerce, les établissements d'enseignement et d'autres organisations dans le Nord ont apprécié l'utilité de la vidéo afin de renforcer leurs propres activités de promotion de l'investissement. Le ministère a produit des exemplaires supplémentaires afin de répondre à la demande.



Sous l'égide d'InvestiNord - GO, le ministère du Développement du Nord et des Mines a dirigé une délégation de Sudbury, North Bay, Timmins et Sault Ste. Marie dans le cadre du sommet CaseNet Global à Orlando en novembre 2006.

Le personnel de développement économique des collectivités du Nord a eu l'occasion de rencontrer directement avec des représentants de nos représentants de l'industrie, des médias, des investisseurs, des représentants de l'industrie et d'autres intervenants de l'industrie et de former qui ont l'intention de former des sites pour le développement économique.

- ❖ Le matériel de promotion du Programme InvestiNord - GO a été publié dans des revues clés telles que Site Selection et Corporate Leader et le kiosque InvestiNord a été présenté au sommet CoreNet de 2005 sur l'immobilier d'entreprises à Las Vegas.
- ❖ En 2005 et 2006, des journalistes ont été sélectionnés pour assister à des visites guidées de certaines collectivités et installations du Nord de l'Ontario. Les articles qu'ils ont rédigés par la suite dans des revues internationales sur l'exploitation minière, sur la sélection de sites d'entreprises et sur la bioforesterie ont rejoint plus de 13 millions de lecteurs aux É.-U., en France, en Allemagne, au R.-U., en Australie et en Afrique du Sud. La campagne de relations avec les médias se poursuit en 2007.
- ❖ De plus, le matériel de commercialisation s'adressant aux secteurs commerciaux d'intérêt pour le Nord, tels que le matériel et les services d'exploitation minière, la biotechnologie, les produits du bois à valeur ajoutée, l'exploitation minière, la foresterie et les centres de contact, a été réalisé ou est en voie de l'être. Le matériel de promotion est ensuite traduit dans les principales langues des marchés d'investissement. Une version espagnole de l'information sur le matériel et les services d'exploitation minière a été distribuée au kiosque de l'Ontario à l'occasion de l'exposition Expomin, la deuxième exposition sur le secteur minier en importance au monde, qui s'est tenue au Chili en mai 2006.
- ❖ Une campagne publicitaire internationale, diffusée aux États-Unis, au R.-U., au Japon, en Allemagne, en France, en Suède, en Norvège et en Finlande, souligne les avantages de faire des affaires dans le Nord de l'Ontario. Cette campagne fait partie d'une stratégie d'image de marque à long terme pour l'Ontario et aide la province à poursuivre sur sa lancée.
- ❖ Des publications internationales de commercialisation, qui font la promotion des ressources du Nord et des capacités de recherche, suscitent l'intérêt d'investisseurs étrangers qui souhaitent se renseigner sur les possibilités relatives à la biomasse et à l'énergie de remplacement. Les ministères provinciaux du Développement des Nord et des Mines, du Développement économique et du Commerce et des Richesses naturelles travaillent conjointement afin d'assurer la prestation de services sans interruption en ce qui a trait aux investissements.

Offrir de nouvelles possibilités à tous



Le gouvernement McGuinty est fort conscient du fait que la plus précieuse ressource du Nord est sa population. En particulier, les jeunes tiennent la clé de la croissance et de la prospérité futures de la région.

Offrir de nouvelles possibilités à tous



Le gouvernement McGuinty est fort conscient du fait que la plus précieuse ressource du Nord est sa population. En particulier, les jeunes tiennent la clé de la croissance et de la prospérité futures de la région.

Le gouvernement McGuinty est fort conscient du fait que la plus précieuse ressource du Nord est sa population. En particulier, les jeunes tiennent la clé de la croissance et de la prospérité futures de la région. Dans cet ordre d'esprit, notre gouvernement a décidé de lancer une attaque sur plusieurs fronts afin d'offrir de nouvelles possibilités aux gens du Nord. Par exemple, en plus des programmes de la SGFPNO qui contribuent à la création de nouveaux emplois et à la croissance économique pour tous les habitants du Nord, plusieurs programmes sont conçus spécialement pour **encourager les jeunes à demeurer dans le Nord ou à s'y établir.**

De même, les conseils de développement du Nord recherchent activement de nouvelles façons d'encourager les jeunes à rester dans le Nord. Ces conseils ont récemment présenté les conclusions des consultations qu'ils ont menées pour le ministre du Développement du Nord et des Mines sur les possibilités qui s'offrent aux jeunes dans le Nord.

- ❖ À ce jour, plus de 480 jeunes à l'échelle du Nord de l'Ontario acquièrent des compétences et de l'expérience de travail grâce au Programme d'éducation coopérative et de stages pour les jeunes du Nord de l'Ontario de la SGFPNO; ce programme aide les employeurs à offrir des stages de travail et des stages réguliers aux jeunes gens du Nord. Depuis la création du programme en janvier 2005, notre gouvernement y a investi 8,8 millions de dollars.
 - ❖ À ce jour, l'investissement de 1,3 million de dollars réalisé par la SGFPNO par l'intermédiaire du Programme des jeunes entrepreneurs du Nord de l'Ontario a permis à quelque 64 jeunes entrepreneurs de démarrer leur propre entreprise dans le Nord de l'Ontario.
 - ❖ Notre gouvernement a aussi affecté 1,5 million de dollars pour aider plus d'une vingtaine de collectivités du Nord de l'Ontario à se joindre aux 67 collectivités qui sont déjà branchées au réseau d'enseignement et de formation à distance primé de Contact Nord.
- Notre gouvernement **forge également de nouveaux partenariats avec les Premières nations et les collectivités autochtones** afin de créer des possibilités pour assurer leur prospérité. Par exemple, nous collaborons toujours avec les collectivités autochtones qui cherchent à tirer avantage des activités du secteur des minéraux. La SGFPNO continue d'investir dans des initiatives de développement économique lancées par les collectivités des Premières nations.
- ❖ On a investi plus de 500 000 \$ pour aider les jeunes Autochtones à suivre une formation ou à décrocher un emploi d'été.
 - ❖ Le montant d'un million de dollars affecté à la commission locale de formation et d'emploi a permis à cette dernière d'offrir des possibilités de formation et d'apprentissage aux communautés de la région des basses terres de la baie James. Cet investissement vient prêter main-forte aux personnes qui souhaitent acquérir des compétences en apprentissage et devenir admissibles à des emplois dans la mine de diamants Victor de la société De Beers. Les métiers de soudeur et de manœuvre en construction autochtone ont également fait l'objet d'un financement gouvernemental de plus de 300 000 \$.
 - ❖ Les bibliothèques des Premières nations prennent des mesures pour renforcer l'alphabétisme et promouvoir l'éducation permanente auprès des personnes de tous les âges grâce à un investissement de six millions de dollars du gouvernement provincial. En outre, l'Initiative du lieutenant-gouverneur pour les camps d'été de promotion de la littératie chez les jeunes Autochtones a reçu un financement de 800 000 \$ du gouvernement de l'Ontario.
 - ❖ Pour améliorer les possibilités et l'accès offerts aux étudiants autochtones de niveau postsecondaire, le gouvernement a investi plus d'un million de dollars pour aider les collèges et les universités à mettre en œuvre des projets novateurs au chapitre du rayonnement, de la transition et du maintien aux études.
 - ❖ Quelque 19 collectivités des Premières nations disposent maintenant d'un meilleur accès à une gamme complète de soins de santé grâce à un investissement d'un million de dollars du gouvernement provincial afin d'assurer la prestation des services de télésanté dans le Grand Nord.
 - ❖ Plusieurs Premières nations du Grand Nord ont signé des mémoires de coopération qui renforceront leurs liens avec la province.
 - ❖ Un certain nombre de collectivités autochtones éloignées travaillent avec le ministère pour se renseigner sur les débouchés dans l'industrie des minéraux. L'Initiative de cartographie géologique du Grand Nord rassemblera des connaissances écologiques traditionnelles ainsi que des données et des renseignements géoscientifiques pour évaluer les options relatives à la mise en valeur des minéraux et de l'énergie pour certaines collectivités autochtones.
 - ❖ La Première nation Webeque construira un centre de services de santé et sociaux pour héberger un certain nombre de programmes et de services tels une nouvelle succursale de l'organisme Tikinagan Child and Family Services. Ce projet a reçu un financement d'un million de dollars de la SGFPNO.

- ❖ La Première nation Sagamok Anishnawbek recevra 950 000 \$ pour moderniser son Millemium Centre afin d'en faire un centre de commerce qui pourra accueillir diverses activités telles des programmes de formation, des conférences et des événements communautaires. Outre les entreprises locales qui y sont déjà installées, on prévoit y établir un nouveau restaurant.
- ❖ Le Debajehmujig Theatre Group Training and Development Centre utilise un financement de 550 000 \$ de la SGFPNO pour rénover son école historique d'art dramatique à Manitowaning.
- ❖ La Première nation Kasabonika a obtenu un montant de 530 400 \$ de la SGFPNO pour construire un nouvel hôtel qui offrira un logement plus confortable aux visiteurs, notamment des personnes employées par des entreprises d'exploration des minéraux dans les environs, et qui rehaussera le potentiel de la région en matière de développement économique.
- ❖ La Première nation de Bearskin Lake construira un nouveau centre d'affaires qui comprendra des espaces destinés aux services de réparation, à l'industrie légère, à l'entreposage et à l'entretien d'équipement lourd grâce à un investissement de 498 304 \$ de la SGFPNO.

- ❖ La Première Nation de Lac des Mille Lacs a utilisé un investissement de 182 032 \$ de la SGFPNO pour construire une route d'une longueur de 6,5 kilomètres qui permettra à la collectivité et à ses partenaires de mettre en valeur les ressources forestières de la région, notamment la tourbe et le gravier, et de trouver des débouchés touristiques.
- ❖ La SGFPNO a investi 38 262 \$ dans une vidéo de l'Ontario Mining Association grâce à laquelle les collectivités des Premières nations peuvent se renseigner au sujet de l'industrie des minéraux, des possibilités de développement économique et d'emploi connexes.
- ❖ La SGFPNO a investi 16 175 \$ dans un camp estival de sensibilisation au secteur minier au profit des jeunes des Premières nations. Ce camp d'une durée de 12 jours donnera aux jeunes membres du conseil des Premières nations Shibogama l'occasion d'en apprendre plus long sur l'industrie minière et sur les choix de carrière connexes.

En 2005, le taux de chômage des jeunes (de 15 à 24 ans) du Nord de l'Ontario était le plus bas taux enregistré pour le Nord au cours des six dernières années.

Merci d'avoir bien voulu prendre le temps de lire le présent rapport, qui souligne les progrès réalisés par le gouvernement provincial pour faire régner la prospérité partout dans le Nord. Dans les pages suivantes, sous la rubrique Profils de progrès, vous trouverez des histoires relatant les réussites individuelles des gens du Nord.

Bien que le présent rapport souligne les mesures prises par le gouvernement McGuinty, c'est le travail de tous les gens du Nord et de tous les acteurs du secteur minier qui fait véritablement bouger les choses dans les collectivités du Nord. En concrétisant ensemble le Plan pour la prospérité du Nord, nous créons de nouvelles possibilités dans cette région.

www.ontario.ca/prospéritépourlenord



Tirer parti de nouvelles possibilités sectorielles

Bâtir une industrie cinématographique et télévisuelle



Il y a cinq ans, peu d'amateurs de l'industrie du film et de la télévision auraient parié sur le lancement réussi d'un secteur prospère d'animation télévisuelle établi ailleurs que dans les deux ou trois grands centres métropolitains de la province, encore moins dans le Nord de l'Ontario.

On se retrouve aujourd'hui devant March Entertainment, le premier centre de production d'animation assistée par ordinateur à Sudbury. Dan Hawes, son président originaire de Sudbury, est maintenant considéré comme un pionnier de l'industrie télévisuelle et de l'animation dans le Nord.

Un des premiers projets de grande envergure réalisés par March Entertainment, la série animée Chilly Beach, diffusée pour la première fois sur le réseau de langue anglaise de Radio-Canada en septembre 2003, est rapidement devenue une populaire émission pour enfants encensée par la critique et mise en nomination plusieurs fois aux Prix Gémeaux en reconnaissance de sa qualité de production exceptionnelle.

En décembre 2005, grâce à des investissements de la Société de gestion du Fonds du patrimoine du Nord de l'Ontario (SGFPNO) totalisant 2,5 millions de dollars, le centre de production de March Entertainment était déjà devenu une plaque tournante de l'industrie avec plus de 100 employés travaillant à divers projets tels que Chilly Beach, Yam Roll et Maple Shorts.

M. Rick Bartolucci, ministre du Développement du Nord et des Mines et

président de la SGFPNO, explique : « A l'aide d'investissements comme celui-ci, notre gouvernement ouvre les portes du Nord à de nouvelles occasions d'affaires, tout en offrant à nos jeunes la chance de bâtir des carrières enrichissantes chez eux. »

« March Entertainment a eu beaucoup de succès à l'échelle nationale et internationale, et l'encouragement de la SGFPNO a joué un rôle primordial dans l'accomplissement de nos objectifs, a dit M. Hawes. Nos premiers projets, dont Chilly Beach et Maple Shorts, nous ont permis de développer les compétences essentielles par le biais desquelles nous pouvons maintenant exploiter une foule de nouvelles possibilités. »

Au cours des quatre dernières années, March Entertainment a investi environ 30 millions de dollars dans des productions réalisées dans la région de Sudbury. En retour, celles-ci ont injecté plus de 75 millions de dollars dans l'économie du Nord. Les projets d'animation et de télévision de la compagnie durent environ 10 mois chacun. Ils ont contribué à créer des emplois stimulants pour des animateurs hautement qualifiés, et la plupart des postes sont occupés par de jeunes travailleurs.

Tous les projecteurs sont maintenant tournés vers l'industrie cinématographique et télévisuelle, qui est en voie de devenir un des nouveaux moteurs de développement économique du Nord de l'Ontario. Le Nord fait maintenant partie des destinations de choix pour les investisseurs du secteur du cinéma et

de la télévision. Grâce au travail de Dan Hawes et de March Entertainment, aux services de marketing d'organismes tels que Music and Film in Motion de Sudbury et au soutien financier du gouvernement de l'Ontario, les prospecteurs du milieu cinématographique et télévisuel ont de moins en moins de difficulté à reconnaître le potentiel extraordinaire du Nord de l'Ontario.

La SGFPNO a d'ailleurs investi 150 000 \$ afin d'encourager Music and Film in Motion à mettre en valeur le Nord de l'Ontario comme jamais auparavant, et d'inviter les compagnies de production cinématographique et télévisuelle à profiter des splendides paysages, de l'aimable hospitalité et de l'enthousiasme des collectivités qui les accueillent dans le Nord. L'organisme aide l'industrie cinématographique florissante du Nord à grandir et à prospérer en incitant les compagnies de production à ajouter le Nord de l'Ontario à la liste des lieux de tournage qu'ils choisissent pour leurs projets.

Depuis 2003, le Programme de technologies émergentes du secteur public de la SGFPNO a financé plusieurs partenariats avec des entreprises du secteur privé qui ont produit des films dans diverses collectivités du Nord.

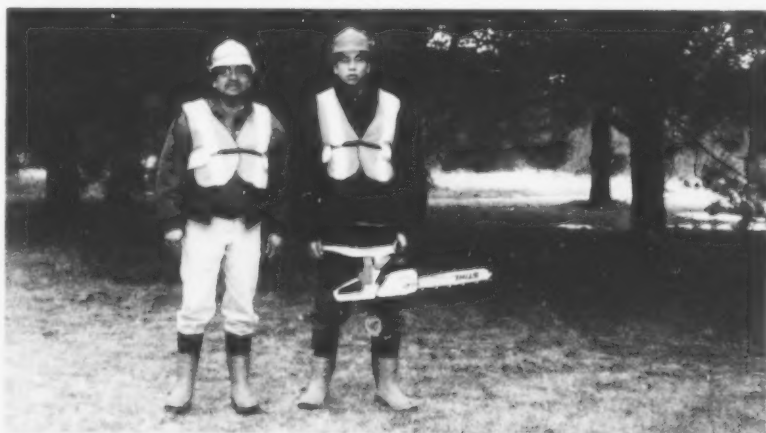
« Investir dans l'industrie cinématographique et télévisuelle du Nord nous aide à stimuler l'économie de la région et nous permet de créer de nouvelles occasions qui profiteront à nos jeunes et à notre région pendant plusieurs années » a déclaré M. Bartolucci.

« En choisissant de s'établir de façon permanente dans le Nord et en gardant son personnel essentiel à Sudbury, March Entertainment s'engage de façon importante envers le Nord de l'Ontario, d'ajouter M. Hawes. En partenariat avec le Sheridan College à Oakville et le Cambrian College à Sudbury, nous explorons la possibilité de développer un programme d'animation de calibre international dans le Nord de l'Ontario pour former les jeunes du Nord et renforcer l'industrie locale. »

La prochaine fois que vous regardez une émission de télévision ou un film produit dans le Nord, vous constaterez que le Nord de l'Ontario est truffé de jeunes animateurs prometteurs, de techniciens professionnels chevronnés et de comédiens talentueux qui travaillent avec les collectivités du Nord pour bâtir un avenir prospère.

Un partenariat de formation profite à tous

Des possibilités d'emploi pour des étudiants autochtones



Que l'on mesure la prospérité de l'industrie minière ontarienne par sa production de minéraux, par ses dépenses d'exploration ou par les traitements et salaires qu'elle verse, les chiffres sont tout aussi impressionnants. L'Ontario vient au premier rang des provinces canadiennes en ce qui concerne le nombre d'employés dans le secteur de l'exploration et de l'aménagement de mines.

Le défi actuel est d'éduquer et de former les quelque 80 000 travailleurs à l'échelle du pays et dont on aura besoin au cours de la prochaine décennie pour répondre à la demande des projets d'exploration, des réouvertures de mines, des nouvelles mises en valeur et du remplacement des mineurs désireux de prendre leur retraite.

Un partenariat a été forgé entre le Confederation College de Thunder Bay, le ministère du Développement du Nord et des Mines, le ministère des Services sociaux et communautaires, le secteur privé et plusieurs collectivités et organismes de formation autochtones pour aborder cet aspect de la pénurie de travailleurs qualifiés; les résultats se sont révélés concluants.

La première classe du programme autorisé de formation en coupage de lignes a terminé ses études au Confederation College en juillet 2006. En plus de répondre à un besoin criant dans les secteurs des minéraux et de la foresterie, le programme offre aux membres des collectivités autochtones du Nord-Ouest de l'Ontario de nouvelles possibilités d'emploi dans leur collectivité tout comme ailleurs en Ontario et au Canada.

« Le cours autorisé de coupage de lignes répond à la fois à un besoin de la

collectivité autochtone et à un besoin de l'industrie, a expliqué Andy Fyon, directeur de la Commission géologique de l'Ontario. Plusieurs collectivités des Premières nations dans le Nord ont décidé de se concentrer sur le développement économique, ce qui comporte habituellement une participation directe à l'industrie des minéraux et à l'industrie forestière ainsi que la prestation de services et de biens par la collectivité à celles-ci. Dans ces collectivités, le cours a déjà permis à plusieurs membres de bande de trouver un emploi. »

À une époque où les activités d'exploration atteignent des sommets inégaux dans la province et où les collectivités des Premières nations souhaitent développer leurs propres stratégies d'exploitation des minéraux, l'Ontario fait face à une pénurie de coupeurs de lignes. Lorsque Fred Ice, propriétaire exploitant d'une entreprise de coupage de lignes située à Marten Falls, a demandé au Confederation College de lui trouver des travailleurs qualifiés, l'établissement d'enseignement s'est immédiatement associé au gouvernement de l'Ontario pour répondre à ce besoin.

« Au printemps dernier, lors d'une réunion avec Andy, j'ai mentionné les formations que le Confederation College avait instituées avec les collectivités des Premières nations et des partenaires de l'industrie, se souvient Andrew Kane, conseiller en formation au Confederation College. Nous avons découvert que nous avions des objectifs communs. »

Les objectifs du gouvernement de l'Ontario relativement à l'activité minière sont décrits dans la Stratégie ontarienne

d'exploitation des minéraux, publiée en mars 2006. Le gouvernement désire, entre autres, encourager les nouvelles stratégies et les nouveaux partenariats afin de former des ouvriers qualifiés, plus particulièrement des résidents de collectivités autochtones qui cherchent des occasions de profiter des activités du secteur des minéraux.

En incorporant les suggestions du ministère, le Confederation College a élaboré un programme d'une durée de cinq semaines qui aborde la sécurité, l'utilisation d'un GPS et d'une boussole, le traçage des lignes de base d'une zone de grille, les techniques d'arpentage, le jalonnement des claims, la couverture systématique, la mise à nu des découvertes et l'échantillonnage. Depuis décembre 2006, cinq groupes ont suivi une formation au campus de Thunder Bay, sans compter le sixième groupe formé directement à Webequie, une collectivité isolée, accessible par avion et située à 540 kilomètres au nord-est de Thunder Bay.

« Je me suis inscrit à l'une des premières sessions du programme autorisé de formation en coupage de lignes à l'été de 2006. J'ai reçu mes certificats en manipulation de scie à chaîne, en SIMDUT et en premiers soins de même qu'un diplôme du Confederation College, a dit Randy Coaster, diplômé du programme. Depuis l'obtention de mon diplôme, j'ai eu l'occasion de travailler dans l'industrie et d'acquiescer une précieuse expérience pratique qui me permettra de décrocher un emploi dans l'industrie de l'exploration minière. Un bel avenir se trace devant moi et devant les autres personnes des Premières nations dans l'industrie minière. »

« Je suis heureux d'affirmer que tous les diplômés du programme de base de coupage de lignes ont reçu des offres d'emploi un peu partout dans le Nord-Ouest, a ajouté M. Kane. Compte tenu de la liste d'attente qui comprend des membres des Premières nations et d'autres collectivités du Nord-Ouest de l'Ontario, des compagnies de services miniers, des particuliers et d'autres collèges communautaires, nous avons l'intention d'offrir le cours à longueur d'année. »

Grâce à ce programme, l'industrie trouve les travailleurs qualifiés dont elle a tant besoin, le Confederation College répond aux besoins actuels en matière d'éducation et de formation, et les membres des collectivités des Premières nations du Grand Nord jouissent de nouvelles possibilités d'emploi et de carrière. C'est donc une initiative en or, et ce, à tous égards.

Un jeune entrepreneur lance une entreprise de conception Web et de soutien

Un rêve se réalise



Lorsque Curtis O'Neil a terminé son baccalauréat en informatique, il savait qu'il voulait démarrer sa propre entreprise de conception Web, mais jamais il n'aurait pu imaginer la vitesse à laquelle son rêve se concrétiserait.

Peu après l'obtention de son diplôme à l'Algoma University en janvier 2005 et à l'aide d'un investissement de 10 040 \$ de la Société de gestion du Fonds du patrimoine du Nord de l'Ontario (SGFPNO), M. O'Neil a lancé son entreprise de conception Web et de soutien technique à Sault Ste. Marie sous le nom de Murderfly Multimedia.

« L'idée d'exploiter ma propre entreprise représentait un défi pour moi, a-t-il déclaré. Cependant, je savais que si j'étais mon propre patron, je pourrais réaliser mes projets à ma façon et acquérir de l'expérience pratique dans tous les aspects du travail : la publicité, la recherche de clients, le travail même et la livraison du produit fini. »

La passion de M. O'Neil pour son travail a rapidement pris de plus en plus de place et Murderfly Multimedia est vite devenu un engagement à temps plein pour le jeune entrepreneur. M. O'Neil dit qu'être le seul propriétaire et le seul employé de son

entreprise est un apprentissage constant, mais il est convaincu que son dévouement pour son travail en dit long.

« Ma motivation principale est la certitude que je n'ai pas encore donné le meilleur de moi-même, a-t-il expliqué. Lorsque je fais le bilan des choses que j'ai faites il y a un certain temps, je me dis toujours que je peux mieux faire et continuer de perfectionner mes connaissances afin que chaque projet que je termine soit meilleur que le précédent. »

Depuis septembre 2005, M. O'Neil a conçu les pages Web de Sault Orlean (un concert bénéfice organisé à Sault Ste. Marie au profit des victimes de la Nouvelle-Orléans), de l'association étudiante de l'Algoma University et de plusieurs groupes de musique. Il a également effectué des travaux de restructuration et divers ajouts pour plusieurs autres clients locaux.

En plus de soulager la pression financière occasionnée par le démarrage de Murderfly, l'aide de la SGFPNO lui a permis d'acheter une caméra numérique de haute qualité et d'ajouter la photographie à son répertoire de services.

« Au fil des changements technologiques et de la transformation rapide de nos pratiques d'affaires, les entrepreneurs du Nord doivent adapter leurs services

de soutien, a dit M. Rick Bartolucci, ministre du Développement du Nord et des Mines et président de la SGFPNO. Murderfly Multimedia répond à un besoin grandissant chez les compagnies d'offrir des ressources Internet de meilleure qualité, tout en faisant la promotion des nombreux services, commodités et événements offerts par Sault Ste. Marie. »

M. O'Neil désire continuer de s'épanouir en photographiant des musiciens locaux et en renforçant ses liens avec la communauté musicale.

Il dit que sa créativité atteint un niveau record et qu'il est très optimiste concernant l'avenir de Murderfly Multimedia.

« En concevant un site Web ou en prenant une photographie, je suis constamment à la recherche de l'aspect le plus créatif du moment, a-t-il expliqué. Chaque projet que j'entreprends est plein de nouveautés et représente un défi exaltant pour moi. »

Le centre de découverte compte parmi les nouvelles attractions touristiques de la ville

Montez à bord le train virtuel de North Bay



La rénovation de l'ancienne gare ferroviaire du CP dans le secteur riverain de North Bay a été si bien réussie que certains voyageurs se rendent encore à la gare en espérant prendre le train.

Au cours des dernières années, la station s'est transformée pour adopter sa nouvelle vocation en tant que pôle d'attraction touristique du secteur riverain. C'est en juillet 2006 que le Centre de découverte de North Bay a commencé sa saison inaugurale en soulignant l'histoire de North Bay à titre de plaque tournante des activités de transport dans le Nord de l'Ontario.

Le projet de rénovation a pu être mené à terme grâce au travail acharné d'un groupe de bénévoles dévoués et de quelques membres du personnel de Heritage North Bay (HNB), une association qui réunit plusieurs groupes voués à la revitalisation du secteur riverain et des terrains ferroviaires de la ville.

Il y a cinq ans, l'immeuble avait grandement besoin de rénovations.

Depuis 2001, des améliorations remarquables ont été apportées au bâtiment : un nouveau toit a été installé, les murs de pierre ont été réparés, une dalle de sous-sol a été construite et les systèmes de plomberie et de mécanique ont été remplacés.

En juillet 2005, la Société de gestion du Fonds du patrimoine du Nord de l'Ontario (SGFPNO) a annoncé un investissement supplémentaire de 1,3 million de dollars afin de contribuer à la rénovation de la gare ferroviaire de 8 000 pieds carrés et de lancer le centre de découverte.

Comme le dit M. Rick Bartolucci, ministre du Développement du Nord et des Mines et président de la SGFPNO : « Investir dans ce projet de développement du secteur riverain, c'est encourager la croissance de l'industrie touristique, produire des retombées économiques importantes et créer de nouveaux emplois dans la région. »

Les visiteurs du centre de découverte pénètrent désormais dans un superbe immeuble qui a conservé l'architecture de l'ancienne gare ferroviaire afin de les guider dans leur voyage vers le passé.

L'un des principaux attraits du centre de découverte est le simulateur de conduite d'une locomotive diesel qui permet aux visiteurs de faire un voyage virtuel sur les rails de la région.

L'exposition interactive sur le télégraphe est également très populaire auprès des touristes, particulièrement auprès des jeunes. Deux postes télégraphiques installés dans le centre de découverte peuvent communiquer

entre eux et ainsi permettre aux gens de se familiariser avec la technologie de l'époque.

D'autres attraits comprennent un poste d'enregistrement où les visiteurs peuvent dicter leurs souvenirs de North Bay, une présentation qui fait défiler des photographies aériennes de la région prises dans les années 1920, et des modèles réduits d'avions suspendus dont les visiteurs peuvent contrôler la trajectoire de vol.

Le centre de découverte est l'un des principaux éléments des nombreuses initiatives de revitalisation du secteur riverain de North Bay, dont les projets Heritage Railway and Carousel et Heritage Gardens. La construction de nouveaux passages inférieurs est également planifiée afin de faciliter les déplacements entre le centre-ville et le secteur riverain du lac Nipissing.

« Les investissements du gouvernement McGuinty nous aident à concrétiser la vision et les recherches des promoteurs des projets de revitalisation », a souligné la députée de Nipissing, Mme Monique Smith.

Heritage North Bay invite fièrement tous les visiteurs à s'arrêter au centre de découverte de North Bay. Au cours de leur visite d'une heure, ces derniers évoqueront le passé, interagiront avec des éléments d'exposition et profiteront d'un voyage en train virtuel qu'ils n'oublieront pas de sitôt.

À la fine pointe de la recherche

Le secteur des sciences de la vie prend pied



Le Nord de l'Ontario est à la fine pointe de la recherche, du développement et de l'innovation dans les secteurs des sciences de la vie et de la santé; les accomplissements de la région commencent à se faire remarquer.

Par l'entremise d'une série d'initiatives de financement lancées par la Société de gestion du Fonds du patrimoine du Nord de l'Ontario, le gouvernement de l'Ontario a récemment investi des millions de dollars dans les secteurs de la santé et des sciences de la vie dans le Nord. Par suite de ces investissements, Thunder Bay est rapidement en train de devenir la plaque tournante de la recherche et de l'innovation médicale.

« Je me réjouis que l'on mette à l'essai et que l'on élabore à Thunder Bay une initiative de recherche novatrice comme celle-ci, qui pourrait avoir des retombées bénéfiques à long terme pour notre système de santé, a déclaré M. Michael Gravelle, député de Thunder Bay-Supérieur Nord. Les gens du Nord peuvent être très fiers qu'un projet de recherche si important se développe ici même, près de chez eux. »

Un des principaux progrès réalisés à Thunder Bay est la création du Centre de recherche en cancérologie et en cardiologie, auquel la SGFPNO a versé plus de 2,2 millions de dollars. Le centre abritera de nombreux projets de recherche qui permettront des recherches continues en oncologie et en cardiologie.

« Le centre de recherche est d'une importance capitale à plusieurs égards, a expliqué Michael Power, vice-président des services oncologiques du Centre régional des sciences de la santé de Thunder Bay. Il est un atout primordial dans la lutte contre le

cancer et les maladies cardiaques, mais aussi un élément clé des efforts de revitalisation économique à Thunder Bay. »

L'un des futurs locataires du centre de recherche sera Genesis Genomics Inc., une société de recherche biotechnologique œuvrant dans le dépistage précoce du cancer grâce à l'analyse de l'ADN. La SGFPNO a attribué 238 000 \$ pour aider la compagnie à développer une technologie d'essai permettant de mesurer l'agressivité des tumeurs de la prostate et de diagnostiquer le cancer plus efficacement.

Le Dr Ryan Parr, vice-président de la recherche et du développement chez Genesis Genomics, parle avec enthousiasme des recherches biomédicales de pointe qui sont présentement en cours ainsi que des changements qu'elles annoncent pour le Nord de l'Ontario.

« La recherche biomédicale est le prochain grand moteur économique, a-t-il dit. Nous sommes à l'aube d'une révolution scientifique qui entraîne un potentiel de développement économique énorme pour le Nord. »

Les possibilités de développement économique ne représentent qu'un aspect de cette aventure. La possibilité de collaboration et d'échange d'idées entre professionnels de la santé permettront aux différentes initiatives de recherche de progresser et de prendre de l'ampleur.

Le Lake Superior Centre for Regenerative Medicine, fournisseur de tissus osseux entre autres servant à faire des recherches ou des greffes, se joindra également au nouveau Centre de recherche en cancérologie et en

cardiologie. Le centre améliore la qualité de vie des patients du Nord-Ouest de l'Ontario en permettant aux chirurgiens locaux et régionaux d'obtenir plus facilement les tissus à greffer. À l'aide de 398 000 \$ de la SGFPNO, l'établissement crée des connaissances en vue de la mise au point de thérapies susceptibles de traiter les maladies dégénératives prévalentes dans le Nord de l'Ontario.

« Je suis ravie des synergies qui se créent présentement, dit Judy Sander, membre du conseil d'administration du Centre for Regenerative Medicine. Lorsqu'on voit une collectivité s'unir pour appuyer un projet comme le Centre de recherche en cancérologie et en cardiologie, on constate tout ce qui peut être accompli à l'aide du concept de grappe. »

D'autres initiatives novatrices en sciences de la vie en cours à Thunder Bay comprennent l'utilisation d'un instrument de réaction en chaîne de la polymérase en temps réel pour le laboratoire de recherche en cancérologie du Centre régional des sciences de la santé de Thunder Bay, en collaboration avec Molecular World, un partenaire local du secteur privé. L'équipement, financé en partie grâce à un investissement de 20 500 \$ de la SGFPNO, est utilisé pour étudier la résistance de divers types de cancer à la chimiothérapie et pour appuyer la recherche en vue du dépistage de moisissures toxiques.

De plus, il y a maintenant un campus du Nord-Ouest de l'école de médecine du Nord de l'Ontario à la Lakehead University de Thunder Bay. Le gouvernement s'est engagé à verser 25,3 millions de dollars sur trois ans à cette école; la première nouvelle école de médecine à voir le jour au Canada depuis près de 40 ans. L'établissement agit en tant que partenaire indispensable des initiatives de recherche en cours au Centre de recherche en cancérologie et en cardiologie.

« Notre gouvernement s'engage à dispenser des soins de qualité supérieure à toutes les Ontariennes et tous les Ontariens, a souligné M. Rick Bartolucci, ministre du Développement du Nord et des Mines et président de la SGFPNO. Les gens du Nord ont raison d'être très fiers qu'un projet de recherche si important se déroule ici même dans le Nord. »

La gare ferroviaire de Temagami conserve son lien avec le passé

Un attrait touristique important pour la région



En voiture! est une expression familière qu'on entend à Temagami depuis presque 100 ans.

Située une heure et demie au nord de North Bay, la région de Temagami est connue pour ses forêts de pins anciennes, ses eaux limpides et sa neige pure et blanche. La municipalité attire les amateurs de plein air et de loisirs en milieu sauvage depuis le début des années 1900.

Au début du 20^e siècle, la Temiskaming and Northern Ontario Railway (aujourd'hui le Ontario Northland Railway) a grandement contribué au développement de la région et a rendu possible l'établissement de plusieurs communautés le long du corridor de la route 11. Une gare ferroviaire fut construite en 1907 car, à l'époque, aucune route ne menait encore à la ville de Temagami. Les touristes commencèrent alors à se diriger vers le Nord pour y bâtir des chalets d'été et explorer les vastes étendues des lacs et des îles qui ont fait de la région le havre touristique qu'elle est encore aujourd'hui. Dès son ouverture, la gare ferroviaire de Temagami est donc devenue le cordon ombilical reliant les résidents de la ville aux biens et aux fournitures ainsi qu'aux touristes.

Aujourd'hui, la gare ferroviaire historique surplombe encore le bras nord-est du lac Temagami, en bordure de la route 11.

En juin 2004, la Société de gestion du Fonds du patrimoine du Nord de l'Ontario (SGFPNO) a accordé 63 400 \$ à la municipalité pour la restauration de sa gare ferroviaire. Les travaux sont maintenant presque terminés et la gare offre une multitude d'activités éducatives et interactives, une exposition de photos d'archives, de lettres, de journaux personnels et d'autres documents. On y trouve un musée, une boutique de cadeaux, une petite scène pour les conférences et les présentations, ainsi qu'une maquette historique de Temagami (vers 1930) sur laquelle circulent des modèles animés de trains, de voitures et de bateaux. La maquette permet aux visiteurs de découvrir l'histoire locale tout en s'amusant. Elle est entourée de capsules historiques contenant de l'information sur les Premières nations, Grey Owl, les locomotives à vapeur et le bateau à vapeur, le Temagami Belle, qui voguait dans les environs au tournant du siècle.

« Notre mandat était de conserver le patrimoine historique du district de Temagami en restaurant, en entretenant et en préservant sa gare ferroviaire et en gardant le bâtiment ouvert aux visiteurs, » a affirmé Claire Smerdon, responsable du projet de restauration.

Le train Northlander arrive encore à Temagami deux fois par jour. L'an dernier, Ontario Northland a inauguré le Dream Catcher Express, un train automnal qui fait

la navette entre North Bay et Temagami.

L'excursion permet aux visiteurs de contempler les couleurs vives de l'automne qui ornent les forêts de la région. On conseil aux voyageurs de réserver tôt, les places étant limitées.

« Nous sommes fiers de l'histoire de nos collectivités du Nord, a déclaré M. Rick Bartolucci, ministre du Développement du Nord et des Mines. La gare ferroviaire de Temagami est maintenant un véritable point d'intérêt historique et continuera d'attirer des visiteurs dans la région pendant longtemps. »

« De quatre à cinq mille visiteurs s'arrêtent à la gare ferroviaire durant l'été, a déclaré Mme Smerdon. La plupart d'entre eux s'assoient devant les boiseries que nous avons patiemment restaurées et qui sont assez spectaculaires. Les visiteurs européens sont particulièrement impressionnés par la finesse du travail et l'authenticité du site historique. »

Mme Smerdon explique également que le projet a donné un nouveau souffle à l'économie locale : « Au cours des dernières années, quinze personnes de métier et plus de cinquante jeunes de la collectivité ont travaillé avec fierté à la restauration de la gare. Certains d'entre eux sont maintenant mariés et vivent à l'extérieur de Temagami, mais ils ramènent leurs familles dans la région pour leur montrer ce qu'ils ont aidé à réaliser. »

« C'est un grand privilège que d'avoir l'occasion de restaurer une partie du patrimoine du Nord de l'Ontario, a dit Mme Smerdon. Les gens qui visitent la région de Temagami continueront d'en apprendre plus long sur notre histoire en plus de profiter de nos paysages. »

Grâce à l'appui du gouvernement McGuinty, l'appel « en voiture » résonnera encore longtemps à Temagami, qui continuera à jouir des avantages économiques qui découlent de la prospérité de son secteur touristique.

Un financement provincial au profit de stages réguliers et de stages d'études coopératives

La SGFPNO ouvre les portes pour une jeune journaliste



Plusieurs jeunes reporters se font les dents et développent leurs compétences et leurs instincts de journalistes de la presse écrite dans de petits journaux communautaires comme l'Atikokan Progress. Jessica Smith fait partie des centaines de journalistes qui ont couvert les actualités préoccupant la région d'Atikokan au cours des 50 années d'existence du Progress, mais d'une certaine façon, elle est très unique.

En 2004, Jessica a obtenu son diplôme en journalisme de la presse écrite auprès du Durham College d'Oshawa. Elle a ensuite acquis l'expérience de travail dans son domaine dans le cadre d'un stage au Progress financé par le gouvernement de l'Ontario.

En 2005, la Société de gestion du Fonds du patrimoine du Nord de l'Ontario (SGFPNO) a lancé son Programme d'éducation coopérative et de stages pour les jeunes du Nord de l'Ontario afin d'aborder le problème de l'exode des jeunes du Nord en leur offrant de nouvelles possibilités de formation professionnelle. Le programme finance présentement un éventail de stages réguliers qui permettent à des étudiants comme Jessica d'acquérir de

l'expérience pratique dans la profession de leur choix tout en restant dans le Nord.

« Garder les jeunes dans le Nord et faire de leurs compétences et de leurs connaissances des atouts pour la population active de demain sont des éléments primordiaux des plans de notre gouvernement visant à assurer un avenir plus prospère pour le Nord de l'Ontario », a dit le ministre du Développement du Nord et des Mines et président de la SGFPNO, M. Rick Bartolucci. « En encourageant la création d'emplois intéressants dans le Nord, nous donnons à nos jeunes le choix de bâtir leur carrière et d'élever leur famille là où ils ont grandi, tout en profitant de la qualité de vie que seul le Nord de l'Ontario peut leur offrir. »

Jessica, qui travaille maintenant à temps partiel pour l'Atikokan Progress, est ravie d'avoir terminé son stage avec succès. Son poste de journaliste et d'adjointe à la production s'est révélé un excellent complément à la formation théorique qu'elle a reçue au collège et lui a permis d'apprendre à faire face aux défis associés à la publication d'un hebdomadaire. Jessica a pu se perfectionner en

tant qu'éditorialiste, journaliste et photographe dans un véritable milieu de travail.

« J'ai eu la chance de combiner les connaissances que j'ai acquises au collège aux compétences que j'acquies dans le cadre de mes fonctions », a dit Jessica.

Originaire de la collectivité, Jessica est profondément attachée aux gens et aux événements qui font l'objet de ses reportages. Elle parcourt régulièrement la collectivité afin d'interviewer ses résidents et de rédiger ses reportages. « J'adore écrire du point de vue d'une petite ville. Nos résidents ont des histoires extraordinaires à partager. Ils ont seulement besoin de quelqu'un pour les documenter », a-t-elle ajouté.

Cherchant à décrocher des affectations à la pige, elle a déclaré : « J'espère avoir la possibilité de continuer à m'immerger dans le monde du journalisme à l'échelle du Nord de l'Ontario. »

Dans le cadre de son stage, Jessica a jeté les assises d'une carrière fructueuse en journalisme.

« Mon travail pour l'Atikokan Progress a été une expérience incroyable. Chaque jour, je relève de nouveaux défis, je rencontre de nouvelles gens et j'en apprendrais sur les préoccupations de ma collectivité », a dit Jessica. « J'ai toujours voulu travailler comme journaliste pour le journal de ma ville, mais les possibilités d'emploi auprès des petits journaux communautaires sont limitées; c'est pourquoi je suis si contente d'avoir obtenu ce stage et l'emploi régulier qui en a découlé. »

C'est grâce au financement de la SGFPNO et au désir des employeurs locaux d'investir dans l'avenir du Nord et de ses jeunes que Jessica a pu vivre ce début de carrière exaltant dans sa propre ville.

La recherche en foresterie contribue à la lutte contre le cancer

Un arbuste du Nord joue un rôle de premier plan



Dans le cadre d'un projet de recherche financé en partie par la Société de gestion du Fonds du patrimoine du Nord de l'Ontario (SGFPNO), des agriculteurs du Nord de l'Ontario pourraient bientôt commencer à récolter la biomasse d'une espèce d'arbuste qui joue un rôle clé dans la lutte contre le cancer, selon Tom Noland, chercheur de l'Institut de recherche forestière de l'Ontario (IRFO).

M. Noland est responsable de l'aspect scientifique du projet de recherche à Thessalon. Il affirme que si tout se déroule comme prévu, les agriculteurs du Nord de l'Ontario pourraient commencer à vendre la biomasse de l'if du Canada – un arbuste dont on extrait un composé anticancéreux utilisé dans la formule du produit chimiothérapeutique le plus vendu au monde – d'ici trois ans.

Le projet de recherche étudiera la vitesse de croissance et la teneur en paclitaxel, le composé anticancéreux, des ifs récoltés dans les forêts entre North Bay et Kewora en 2004.

M. Noland s'attend à ce que la culture de l'épineux petit remède se révèle très lucrative si des ifs d'élite à croissance rapide sont utilisés. Il affirme également que le Nord de l'Ontario a le climat idéal pour la production et la récolte de l'if du Canada, une variété à forte teneur en paclitaxel.

« L'if du Canada peut contenir de deux à trois fois plus de paclitaxel que l'if de l'Ouest (une espèce jumelle de l'if du Canada), a expliqué M. Noland. Pour les besoins de ce projet, nous tentons de trouver les ifs les plus forts, ceux qui grandissent le plus rapidement et qui contiennent les concentrations les plus élevées de paclitaxel. »

Le paclitaxel est isolé et extrait de l'écorce et des feuilles de l'if de l'Ouest pour la première fois à Washington en 1966. Peu après, la substance est devenue l'ingrédient actif du Taxol, un médicament chimiothérapeutique très populaire.

À l'échelle mondiale, les ventes annuelles du Taxol totalisent environ un milliard de dollars américains. Selon Charlene Gosgnach, pharmacienne du service oncologique du Centre régional des sciences de la santé de Thunder Bay, bien que ce médicament soit surtout utilisé contre le cancer des ovaires ou du sein et contre certains types de cancer du poumon, il serait probablement possible de l'utiliser pour traiter d'autres types de cancer.

« Ce produit est encore relativement nouveau. Plus nous en apprenons à son sujet, plus nous espérons lui trouver de nouvelles utilisations, a-t-elle expliqué. Plus les recherches

sur le Taxol avancent, plus nous nous rendons compte qu'il est efficace dans la lutte contre plusieurs autres sortes de cancer. »

« [Les chercheurs] commencent à peine à comprendre l'étendue de son potentiel. »

« Cet investissement ne représente qu'une façon dont le gouvernement McGuinty appuie les soins aux personnes atteintes de cancer dans le Nord de l'Ontario », a dit le ministre du Développement du Nord et des Mines, M. Rick Bartolucci.

« Le Nord devient rapidement un incubateur de soins, de recherche et d'innovation dans la lutte contre le cancer au Canada, d'ajouter M. Bartolucci, président de la SGFPNO. Par le biais de nos investissements à Thessalon, au Centre de recherche en cancérologie et en cardiologie et au Centre régional des sciences de la santé de Thunder Bay, nous réaffirmons notre désir de jouer un rôle actif dans cette lutte. »

Plus de 22 000 ifs ont été plantés au Centre de biotechnologie de la Première Nation de Thessalon, à l'arboretum de l'IRFO près de Sault Ste. Marie ainsi que sur une exploitation agricole privée à Thessalon.

M. Noland raconte que, mis à part quelques problèmes avec la faune locale, les résultats du projet se révèlent très prometteurs.

« Au tout début, nous avons eu un problème avec des cerfs qui mangeaient les ifs, a dit M. Noland. Maintenant que la situation est sous contrôle, je crois que nous sommes en route vers la création d'une source durable de biomasse d'ifs. »